

## ESPAÑA LISTA A DECLARAR ESTADO DE GUERRA O ALARMA

### ese que Trotzky, oculto en Cataluña, dirige el movimiento revolucionario

#### concede poderes al ministro de la Gobernación por el mantenimiento del orden. — Capital está patrullada por las tropas

Por X SMITH, responsable de la edición. Madrid, 20 (P).— El ministro de la Gobernación, don Salazar Alonso, declaró el estado de alarma en España, si se llevara a cabo el movimiento revolucionario que se está preparando en Cataluña. Hasta ahora, parece sofocado. En tanto, figuran en los círculos que ha hecho el ministro de la Gobernación el "gangueo" a la americana y León. Dijo el señor Salazar que en los planes del alzamiento podían notarse los métodos de los bandidos norteamericanos y la estrategia del dictador bolchevique.

Gabinete, reunido bajo la presidencia del señor Alcalá Zaldívar, aprobó las medidas preventivas que se habían tomado, felicitando al señor Salazar por su acertada gestión y redactó decretos de emergencia que se envían al ministro de la Gobernación para que declare el estado de alarma, cuando lo considere oportuno.

## “MISIONERO” YANQUI ES VENDEDOR DE GASES Y MUNICIONES PARA LA FEDERAL EN ECUADOR

### planes de “convertir” indios con “oraciones” hace demostraciones ante el ministro de Guerra.—Funcionario militar del Hawaii, agente de los manufactureros

WASHINGTON, D. C., septiembre 20 (P).—El comité del senador investiga el tráfico de armas, vio hoy el cuadro de un misionero estadounidense en Ecuador, que al mismo tiempo que predicaba servía como agente de venta de bombas y ametralladoras.

El misionero en una mano y en la otra una bomba de gas, observó el senador Bone, sobre el reportero Paul Young, misionero de la Cruz Roja, hermano de W. Young, presidente de la Federal Laboratories, Inc., manufactureros de municiones.

fabricante de bombas, que alababa declarando cuando se le hacía observación, objetó a la petición que de su hermano hacían. Su voz estaba llena de emoción.

“¿Es así?” protestó, alegando que las bombas de gas toman el nombre de las balas.

Una carta escrita por Paul Young, misionero en Ecuador, que a su hermano en abril de 1933 le reveló su doble misión.

La carta comienza en el modo de una visita al pueblo de Agato, Otavalo, durante el “seis u ocho indios mostrados de seguir al Señor, y otros rogamos con ellos.”

Algunos habían comenzado a llorar, pero cayeron de nuevo. Mr. Young, agregando: “¡Bajo entre los indios requiebros oraciones.”

En el párrafo siguiente, congruo que pareciera, da los detalles de una demostración hecha por el mismo “misionero” de productos de su hermano ante funcionarios oficiales y el ministro de Guerra del Ecuador.

“Ver al ministro de Guerra, dice, y convine en una demostración. El ministro, dos generales, el jefe de policía de Quito y varios soldados se hallaban presentes. Para comenzar usé bombas de gas, pero siento decir que

me paraba militar en Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 20 (UP).—Chile continúa su programa de celebración del aniversario patrio con un enorme parada militar ante el cuartel de más de 50 personas. Todas las fuerzas de Santiago, además de las de las escuelas Militar desfilaron ante el presidente Arturo Alessandri, altos funcionarios, el cuerpo diplomático y el mejor de la sociedad santiaguina. Veintidós aviones militares evolucionaron por sobre las tropas y tribunas.



León Trotzky

## Mata 9, hiere 200 un terremoto en Jalisco, Méjico

### En 4 pueblos cayeron todas las casas, dejando a miles de personas sin hogar

MEJICO, D. F., septiembre 20 (P).—Despachos atrasados llegados al periódico “La Prensa,” de la capital, comunican hoy que por lo menos 9 personas resultaron muertas, 200 heridas, y miles quedaron sin hogar a causa de un terremoto el sábado en la noche, en el estado de Jalisco.

Se dice que varias poblaciones pequeñas y aisladas quedaron totalmente destruidas.

Los despachos dicen que prácticamente todos los edificios quedaron derruidos en Talpa, Cuale, Concepción del Bramador, y en Zapotes.

Matan a un bandido y capturan a otro

MEJICO, D. F., septiembre 20 (P).—El departamento de Guerra anuncia que ayer fué muerto uno y capturado otro de los bandidos que asaltaron Linares y otro pueblo del estado de Nuevo León hace dos días. La caballería federal dispersó a la banda, los miembros de la cual huyeron a las montañas. Al mismo tiempo el departamento desmiente la noticia de un complot revolucionario en Monterrey.

Llegó a Veracruz la aviadora alemana Beinhorn

VERACRUZ, Méjico, septiembre 20 (P).—La aviadora alemana Elly Beinhorn llegó ayer a Veracruz de paso para la capital, después de haber realizado una gira aérea por Centro América. Su vuelo de Mérida a Veracruz lo hizo en cuatro horas cuarenta minutos.

Un gran incendio en Legaspi, Islas Filipinas

LEGASPI, Islas Filipinas, septiembre 20 (P).—Un incendio destruyó hoy parte de la sección comercial de Legaspi, cuarta ciudad en importancia en las Filipinas, causando un daño que los funcionarios del gobierno calculan en 500,000 dólares.

MENDIETA NIEGA HABER HECHO ALIANZA CON MACHADO; DICESE INCAPAZ DE TAL “INFAMIA”

HABANA, Cuba, septiembre 20 (P).—Cuando un periodista de esta capital informó al presidente de la república, coronel Carlos Mendieta, sobre una historia procedente de Santo Domingo y que fué cancelada antes de su publicación, el ejecutivo cubano declaró lleno de indignación:

—Me hallo altamente sorprendido, así como indignado, por la vergonzosa historia circulada en el sentido de que yo invité al ex presidente Gerardo Machado a formar una alianza conmigo, dándole participación en el gobierno para combatir conjuntamente una supuesta revolución radical.

—Quiero que todo el mundo civilizado sepa en el acto y para siempre, que yo jamás podré unirme al más execrable de los políticos cubanos, a un hombre que causó la ruina de nuestra patria y la muerte de un sinnúmero de compatriotas.

—El pueblo cubano y las fuerzas armadas son suficientes para reprimir cualquier perturbación de carácter radical, así como cualquier tentativa de criminales que pretendan respaldar a Machado si aún es que éste está conspirando contra Cuba.

—Yo fui el primero en combatir la tiranía; por consiguiente, niego enérgicamente cualquier rumor que pudiera circularse de la naturaleza indicada. Mi historial como hombre de libertad se halla por sobre cualquier cálculo de aquellos políticos que desean sembrar la confusión de odios y pasiones en la esperanza de sacar ventaja de tales condiciones.

—No necesito dirigir estas palabras al pueblo cubano, que me conoce demasiado bien para creerme capaz de tal infamia; pero es conveniente tanto para mí como para el extranjero, que yo haga esta enfática afirmación en estos momentos en que el poder en Cuba constituye un sacrificio y nada más, aunque para algunos sea un sueño de gloria y medios de llenar apetitos no satisfechos.

Lo de la extradición

SANTO DOMINGO, Rep. Dominicana, septiembre 20 (P).—El gobierno ha hecho públicos los documentos relativos a la petición de extradición de Machado por el gobierno de Cuba; extradición que ha sido negada fundándose en los casos de personajes políticos no sujetos de los tratados de extradición, y en motivos de humanidad.

## El Pdte. revelará el informe sobre la huelga textil

### Se hacen a Roosevelt algunas recomendaciones relativas a la industria

#### MUCHOS ARRESTOS EN VARIOS ESTADOS AYER

#### Norman Thomas anuncia que habrá alimentos y dinero para los huelguistas

HYDE PARK, N. Y., septiembre 20 (P).—El presidente Roosevelt ha decidido hacer público el informe que el comité especial de Arbitraje por él nombrado, le sometió en el día de hoy. El informe será entregado para ser dado a conocer mañana por la mañana en Washington.

El secretario del presidente, Mr. Marvin H. McIntyre, manifestó que el secretario del Trabajo y el gobernador Winant, discutieron extensamente el informe con el presidente Roosevelt.

Aprobado el informe

HYDE PARK, N. Y., septiembre 20 (P).—El presidente Roosevelt recibió y aprobó el informe rendido por el comité presidencial de arbitraje. Ordenó que se diera publicidad al mismo tan pronto las facilidades físicas lo permitiera.

La secretaria del Trabajo, Miss Perkins, manifestó al salir de conferenciar con el presidente, que ella también aprobaba el informe rendido.

Comentarios de Mr. Gorman

WASHINGTON, septiembre 20 (P).—Los representantes de las Uniones Textiles y de la Industria tienen puestos los ojos en lo que habrá de hacer el presidente Roosevelt en cuyas manos está el informe del Comité de Arbitraje que nombra para estudiar la huelga textil. En este informe están explicados todos los puntos relacionados con el paro.

El presidente Roosevelt recibió del Secretario del Trabajo, Miss Perkins y del presidente del Comité Presidencial el Gobernador John G. Winant y conferenció extensamente con ambos sobre los caminos a seguir para alcanzar una solución que sea satisfactoria para los trabajadores así como para el negocio.

La Junta de Inspección de Vapores continuó ayer investigando las extraordinarias circunstancias que rodean el misterioso incendio del “Morro Castle”.

El primero en comparecer ante Dickerson N. Hoover, subdirector del Negociado de Navegación y demás miembros de la Junta, fué George I. Alagna, primer ayudante del operador de radio.

Alagna, interrogado sobre las declaraciones de otros testigos al efecto de que fomentaba disensión entre los tripulantes, manifestó que se hallaba descontento de la alimentación y de las condiciones sanitarias de a bordo y que cooperó en presentar una petición al capitán para que las corrigiera.

Hoover comenzó por preguntarle si había tenido dificultades en el barco y el testigo contestó que sí, que llegó a decidirse a declarar una huelga, pues “era tiempo de hacer algo sobre esas condiciones”.

El telegrafista habló en voz apenas inteligible, aunque Hoover le ordenó que hablase en alta voz.

Alagna manifestó que se le obligaba a trabajos extras a bordo, en detrimento de su labor regular con el radio, y que siempre era necesario levantar a otro para hacer el turno regular.

“¿Tuvo usted otras dificultades a bordo?”

“Sí, se usaba el indicador de dirección para coger programas generales de radio y esto estorbaba el trabajo.”

“¿Quién lo usaba?”

Alagna citó un caso especial en el que Freeman usó por largo tiempo el indicador.

“Llamé al puente y dije que quienquiera que estuviera usando el indicador no debiera escuchar más música, y añadí que como estaba de guardia era responsable del radio y tenía derecho a objetar.”

“Mr. Freeman contestó: ‘Participaré esto al capitán y le haré despedir.’”

“¿Informó al capitán?”

“Dijo que sí y que el capitán se sorprendió mucho.”

Según manifestó Alagna, el primer mensaje fué enviado por Mr. Rogers a la Línea Ward avisando la muerte del capitán Wil-

## CAPTURASE AL QUE COBRO EL RESCATE DEL HIJO DE LINDBERGH

### Con el arresto de Hauptmann se cree solucionado el misterio del secuestro y muerte del Aguilucho.—Parte del dinero pagado como rescate es recuperado en la casa del detenido en el Bronx —Jaisie le identifica.

Incansable en seguir las huellas del secuestro del hijo del coronel Charles A. Lindbergh, la policía arrestó ayer a Bernard Richard Hauptmann, alemán; encontró parte del dinero pagado como rescate y anunció la solución del crimen más misterioso de los últimos años.

El comisionado de policía John F. O’Ryan anunció que \$13,750 de los \$50,000 pagados como rescate del niño, encontrado después muerto, fueron hallados en el sótano de la casa de Hauptmann en el Bronx.

Después de un mediodía lleno de rumores sensacionales y de conferencias secretas entre O’Ryan y J. Edgar Hoover, jefe de la división de investigaciones del Departamento de Justicia, O’Ryan hizo esta manifestación:

“Hemos detenido al hombre que recibió el dinero del rescate. Se llama Bernard Richard Hauptmann, del 1279, calle 222 Este, del Bronx. Es un extranjero que penetró en este país como polizón hace once años.”

Entre los que se encontraban en la estación de policía de Greenwich, se hallaba el hombre de tantas pesquisas en la investigación, Jaisie, el doctor John A. F. Condon, anciano benefactor, que intervino en el asunto a petición del aviador después del fracaso de todos los demás intermediarios.

Jaisie fué el que pagó los \$50,000 a los supuestos secuestradores en la noche del dos de abril de 1932 en un cementerio del Bronx, justamente un mes después del secuestro.

Hauptmann ha sido objeto de la cuidadosa vigilancia de la policía local y de los agentes federales.

Todo clase de rumores empezaron a circular ayer tarde a raíz de la detención, en el Bronx, de Richard Hauptmann como el hombre que recibió los \$50,000 que se esperaba hicieran posible la devolución del infortunado niño Lindbergh, cuando todavía se ignoraba el espantoso fin que había tenido el tierno “Aguilucho.”

Dejóse que las autoridades dispusieron a efectuar varios arrestos más, y que se sabía de toda la pandilla que había tomado parte en el más pavoroso y llorado crimen de la época. Sin embargo, nada se dijo sobre estos supuestos nuevos arrestos, aparte de expresarse la opinión de que la detención de Hauptmann resolvía el profundo misterio.

Y con la brusca reapertura de las largas y sensacionales investigaciones del doctor John F. Condon, famoso “Jaisie” de las infelices gestiones para obtener la devolución del pequeño secuestrado y quien entregó a Hauptmann los \$50,000, volvió ayer a convertirse en una de las figuras de mayor relieve en el caso.

Un agente secreto fué a buscarle a su casa tras el arresto del sospechoso. Los periodistas reconocieron a “Jaisie” y recibieron de éste, como saludo, un “Hello!” El anciano se vino a toda prisa a reunirse con Mr. O’Ryan y demás investigadores.

Las autoridades de la estación policíaca de Greenwich dicen que Hauptmann es hombre de estatura corriente, de ojos hundidos y de cabello rojizo. Sus ropas son de buen material pero es, sin embargo, de aspecto negligente.

Desde su arresto observaba una actitud morosa.

Recuérdase que el doctor Condon describió como “extranjero” al hombre que recibió el dinero.

La casa de Condon en el Bronx no está muy distante de la de Hauptmann, y tampoco muy lejos del cementerio donde se pagó el supuesto rescate.

La residencia de Hauptmann es una casa de dos pisos en la sección poblada de árboles de la avenida Neddham.

Anoche había cuatro automóviles estacionados frente a la casa. Los vecinos dicen que la policía vino en varios de ellos y que se hallaban allí desde hacía dos días.

Hauptmann, según reveló O’Ryan, es casado y padre de un hijo de once meses.

Los vecinos dicen que Hauptmann ha vivido en esa casa durante cinco años y que era un taxista sin trabajo. Dicen que también iba todos los días a la calle Wall a jugar “el mercado.”

Dícese que Mrs. Hauptmann es de 25 a 30 años, rubia, de estatura mediana y de ojos azules.

Los vecinos, que gustosamente dieron a los periodistas cuanto información pudieron sobre las costumbres de Hauptmann, dicen que pasaba la mayor parte del tiempo (sigue en la segunda página)

## SERÁ VENGADO EL “AGUILUCHO”



He aquí una serie de vistas, en forma de cinta cinematográfica, del llorado niño Lindbergh, cuando nadie soñaba con la espantosa tragedia que se cernía sobre su inocente cabecita.

## ESPERASE QUE SIGAN OTRAS DETENCIONES A LA CAPTURA DE B. RICHARD HAUPTMANN

### Rumorábase ayer que el arresto de la pandilla de secuestradores era cuestión de momentos.—“Jaisie” se vuelve a convertir en un personaje central.

La Junta de Inspección de Vapores continuó ayer investigando las extraordinarias circunstancias que rodean el misterioso incendio del “Morro Castle”.

El primero en comparecer ante Dickerson N. Hoover, subdirector del Negociado de Navegación y demás miembros de la Junta, fué George I. Alagna, primer ayudante del operador de radio.

Alagna, interrogado sobre las declaraciones de otros testigos al efecto de que fomentaba disensión entre los tripulantes, manifestó que se hallaba descontento de la alimentación y de las condiciones sanitarias de a bordo y que cooperó en presentar una petición al capitán para que las corrigiera.

Hoover comenzó por preguntarle si había tenido dificultades en el barco y el testigo contestó que sí, que llegó a decidirse a declarar una huelga, pues “era tiempo de hacer algo sobre esas condiciones”.

El telegrafista habló en voz apenas inteligible, aunque Hoover le ordenó que hablase en alta voz.

Alagna manifestó que se le obligaba a trabajos extras a bordo, en detrimento de su labor regular con el radio, y que siempre era necesario levantar a otro para hacer el turno regular.

“¿Tuvo usted otras dificultades a bordo?”

“Sí, se usaba el indicador de dirección para coger programas generales de radio y esto estorbaba el trabajo.”

“¿Quién lo usaba?”

Alagna citó un caso especial en el que Freeman usó por largo tiempo el indicador.

“Llamé al puente y dije que quienquiera que estuviera usando el indicador no debiera escuchar más música, y añadí que como estaba de guardia era responsable del radio y tenía derecho a objetar.”

“Mr. Freeman contestó: ‘Participaré esto al capitán y le haré despedir.’”

“¿Informó al capitán?”

“Dijo que sí y que el capitán se sorprendió mucho.”

Según manifestó Alagna, el primer mensaje fué enviado por Mr. Rogers a la Línea Ward avisando la muerte del capitán Wil-

## NO SABE LA LIGA SI E. U. ENTRARÁ AL COMITÉ DEL CHACO

### Se cree que este país espera conocer la actitud del Brasil al respecto



GINEBRA, septiembre 20 (P).—Numerosos líderes de la asamblea de la Liga de las Naciones se mostraban hoy ansiosos por saber si los Estados Unidos estarían dispuestos a formar un comité para examinar el conflicto del Chaco entre Paraguay y Bolivia.

Porque se piensa seriamente en crear tal comité, y existe la impresión de que los Estados Unidos vacilan en hacerse miembros de tal cuerpo hasta no saber cuáles otras posturas estarán representadas en él, y hasta que se conozca la actitud que asuma el Brasil con respecto a tal procedimiento.

El comité jurídico de la Liga ha decidido que la asamblea tiene el derecho para considerar la guerra del Chaco bajo el artículo XV del estatuto, a pesar de la protesta del Paraguay. El comité, sin embargo, no ha llevado la cuestión a voto.

El representante de la delegación francesa ha negado que Francia esté oficialmente envuelta en el negocio de municiones en Sud América.

De fuentes británicas se supo con seguridad hoy que Alemania había convenido en prohibir la exportación de armamentos a Paraguay y Bolivia, pero reservándose el derecho de reconsiderar su decisión si otra potencia, cuyo nombre no fué mencionado, no entraba a formar parte del convenio de embargo. La notificación de que Alemania se había unido al convenio condicionalmente, fué recibida por la embajada británica en Berlín.

## VAN DOS “BARCOS EUCARISTICOS” DE ITALIA A B. AIRES

### El “Oceania” y el “Conde Grande” transformados en catedrales flotantes

TRIESTE, Italia, septiembre 20 (P).—Un barco transatlántico que navega en el nombre de la santa iglesia romana y que lleva más de 200 prelados y seglares, zarpó hoy para Buenos Aires en una misión de buena voluntad.

La motonave “Oceania” lleva a los peregrinos italianos al congreso eucarístico que se inaugura en la capital argentina en octubre.

El barco salió del puerto lentamente entre los aplausos de la muchedumbre que había acudido a desear buen viaje a los viajeros eclesiológicos.

Bajará por la costa del Adriático, recogiendo probablemente más pasajeros en los puertos del sur de Italia. Con altares en cada cubierta, y con los salones y salas arregladas para ritos religiosos, el barco parece una catedral flotante.

Otro “barco eucarístico,” el “Conde Grande,” seguirá al “Oceania” desde Génova el 24 de septiembre. Llevará a bordo al cardenal Eugenio Pacelli, delegado pontificio al congreso, y a otro grupo grande de peregrinos.

Después de terminadas las ceremonias en Buenos Aires, la delegación regresará en los dos barcos eucarísticos, deteniéndose en Montevideo y en Río de Janeiro.

## ALCALÁ ZAMORA DISPUESTO A ACEPTAR UN GOBIERNO DE LA MAYORÍA EN ESPAÑA

MADRID, septiembre 20 (P).—Con motivo de los recientes sucesos, se cree en los círculos políticos mejor informados que el señor Alcalá Zamora ha cambiado su actitud en cuanto a la formación de un fuerte gobierno de mayoría, con la que parece estar conforme ahora. Dicese que poco después de que se abran las Cortes, se formará un Gabinete del que formarán parte tres o cuatro miembros del partido de Acción Popular Agraria, ya que, en opinión de los funcionarios de más alta categoría, sólo un gobierno que cuente con fuerte apoyo pueda hacer frente a la situación.

Entre los que van de los Estados Unidos figuran el arzobispo Glennon, de St. Louis, obispo Mac Govern, de Cheyenne, Wyo., y el obispo Nussbaum, de Marquette, Mich. Este último ya se encuentra en Buenos Aires.

### La circulación de noticias en relación con los sorteos de la lotería de P. Rico

La P. R. E. R. A. en Juana Díaz.—El nuevo puente de Martín Peña será construido en breve.—Se está organizando en San Juan una Asamblea de Padres.—Un vaticinio de Martínez Nadal sobre las próximas elecciones.—En contra de que se cambie el nombre del Partido Comunista

(Por correo aéreo)  
SAN JUAN, P. R., septiembre 18.—Como se ha informado en ocasión anterior las leyes federales postales y aduaneras prohíben terminantemente la circulación de todo material informativo relacionado con la lotería. Los periódicos no pueden por ese motivo dar ninguna clase de información sobre la labor de organización que ha ido desarrollándose en el negocio que dirige don Adolfo de Hostos para lograr que el primer sorteo se lleve a cabo el próximo mes de octubre. Las dificultades que en ese sentido han encontrado los diarios de la isla permanecen aún sin vencerse.

Se habló con el comisionado residente de Puerto Rico en Washington, señor Santiago Iglesias, planteándole la situación que la Prensa afronta sobre este particular, y éste expresó que en su opinión debía permitirse la circulación en la isla del material informativo de la lotería y que tan pronto como regresara a Washington haría las gestiones necesarias cerca de las autoridades correspondientes para ver si es posible obtener un permiso en ese sentido.

### OBRAS QUE SE HARAN EN JUANA DIAZ

SAN JUAN, P. R., septiembre 18.—Una comisión de Juana Díaz, integrada por el alcalde, señor Domingo Ortiz, el Auditor Municipal, señor Pedro Monclova, el tesorero, señor Pedro A. Ocasio, el asistente señor Enrique Cains, el señor Alfonso Diou y el representante a la Cámara, señor Félix Acosta, estuvo en San Juan en gestiones relacionadas con la administración local.

Los mencionados señores conferenciaron con el señor Ignacio Saavedra, Ingeniero Jefe de Obras Públicas en la Administración de Auxilios de Emergencia, con relación a ciertos trabajos que con anterioridad habían solicitado para aquella población. Como resultado de esta entrevista, de la cual los señores mencionados salieron muy satisfechos, quedaron aprobados los proyectos para varias obras en Juana Díaz y sus barrios.

Las obras que habrá de construir la P. R. E. R. A. en aquella localidad son las siguientes: reparación al camino que conduce al barrio de "Collores" extensión del servicio del acueducto al barrio "Pastillo" y arreglo de varias calles de la población. Las obras tienen un costo aproximado de \$10,000, \$3,000 y \$4,000, respectivamente.

De acuerdo con lo que informaron los señores de la comisión se proyecta dar comienzo a la reparación del camino de "Collores" durante los primeros días del entrante mes de octubre. Los otros trabajos comenzarán algún tiempo después.

### EL NUEVO PUNTE DE MARTIN PEÑA

SAN JUAN, P. R., septiembre 18.—Al salir hacia Washington el gobernador Winship llevó consigo toda la documentación relacionada con la obra que se proyecta realizar en el Puente de Martín Peña. Como ya hemos informado, se trata de conservar la estructura del viejo puente y construir el nuevo en el sitio donde hoy existe el puente del trolley. El costo total del proyecto es de \$200,000 aproximadamente.

Para esta obra se hizo una asignación de \$100,000 por la P. W. A. Esto era cuando se pensaba destruir el viejo puente y construir el nuevo en el mismo sitio. Luego, a instancia del Gobernador, se alteraron los planos a fin de conservar el puente de Martín Peña y edificar la nueva estructura en el lugar que ocupa el puente del trolley. El proyecto suscitó el interés del gobernador implicando una erogación adicional de \$100,000 elevando el costo del proyecto a \$200,000, toda vez que se hace preciso comprar los terrenos que vendrían a quedar entre los dos puentes para la construcción de un parque.

Para esto era necesario obtener una nueva asignación de \$100,000. Gestiones encaminadas a este fin tenía el propósito de realizarlas el Gobernador durante su presente estadía en Washington. Del Departamento del Interior se le han enviado últimamente informes adicionales sobre el particular. Podemos informar también que ya se ha entrado en negociaciones con el propietario de los terrenos donde habrá de levantarse el parque para la compra de los mismos. Del éxito que tengan las gestiones del Gobernador en Washington depende el pronto comienzo de la obra.

Los mencionados señores conferenciaron con el señor Ignacio Saavedra, Ingeniero Jefe de Obras Públicas en la Administración de Auxilios de Emergencia, con relación a ciertos trabajos que con anterioridad habían solicitado para aquella población. Como resultado de esta entrevista, de la cual los señores mencionados salieron muy satisfechos, quedaron aprobados los proyectos para varias obras en Juana Díaz y sus barrios.

Las obras que habrá de construir la P. R. E. R. A. en aquella localidad son las siguientes: reparación al camino que conduce al barrio de "Collores" extensión del servicio del acueducto al barrio "Pastillo" y arreglo de varias calles de la población. Las obras tienen un costo aproximado de \$10,000, \$3,000 y \$4,000, respectivamente.

### El alcalde LaGuardia ordena una vista sobre la lotería en New York

Como consecuencia de las oposiciones surgidas con relación a la lotería local que fue aprobada por el "Board of Aldermen" y que según los cálculos hechos vendría a ayudar a los fondos destinados al "Home Relief", el alcalde LaGuardia ha ordenado una vista pública que se llevará a cabo seguramente dentro de una semana. Hasta ahora algunas entidades cívicas y religiosas han protestado de la medida y tal parece como si el alcalde LaGuardia no quisiera imponer una cosa que no tiene la sanción de la mayoría del público, representado por las diferentes organizaciones.

Con relación a esto el alcalde manifestó que estaba dispuesto a oír todas las opiniones sobre el asunto y que si los opositores a la lotería logran convencerlo, él estaba dispuesto a retirar el procedimiento no impartiéndole su aprobación. El alcalde LaGuardia y el contratista McGoldrick han dicho que el plan de la lotería no fue originado por la Administración. Hicieron saber además que ello era una idea del presidente del condado del Bronx, Mr. Lyons. La lotería es uno de los tres procedimientos que fueron sugeridos para levantar fondos con que continuar el programa de ayuda que desde hace tiempo viene desarrollando la ciudad.

Ingenieros y funcionarios tan prestigiosos como los señores Barcelona, Escaró, López de Gómez y Díaz Ambrona, son los encargados de llevar a Alemania la interesantísima colección de documentos, gráficos, fotografías, etcétera, que han de demostrar en el certamen internacional los extraordinarios progresos que España registra en problema tan importante como es el de las comunicaciones por carretera.

Cuanto elementos se han dispuesto para llenar el "stand" destinado a España se han preparado en copiosos días. Muestran los elocuentes gráficos datos curiosísimos de los que recogemos algunos a título de información:

En lo que llevamos de siglo, en treinta y cuatro años, se ha duplicado la red total de carreteras, que en la actualidad representa 100,800 kilómetros. Esto equivale, comparativamente, a superar en un tercio la red alemana de carreteras.

En 1909 había 1,151 kilómetros de caminos vecinales. Hoy son 23,279 kilómetros. Lo gastado en treinta y cuatro años para construcción, reforma y entretenimiento de comunicaciones suma 3,514,7 millones de pesetas. En 1932 se construyeron carreteras a razón de 11 kilómetros en estos treinta y cuatro últimos años es de 4,7 kilómetros al día.

Hay más de 20,000 kilómetros de firmas especiales. Las estadísticas y gráficos sobre los vehículos mecánicos y de tracción animal son de suma importancia, y en ellos se observa de qué manera influyen las circunstancias políticas y sociales, y cuán íntimamente relacionados están ambos sistemas de tracción.

Todo hace esperar que la Exposición Internacional de Carreteras de Munich proporcionará un gran triunfo a la República Española, que ha sabido realizar un magno esfuerzo que coloca al país entre las naciones más adelantadas en este respecto.

### Soluciones para ahorrar millones al Estado y aminorar el paro obrero

MADRID, septiembre 20.—El químico don Luis Bermejo, interrogado sobre el problema del combustible líquido, ha dicho que es fundamental para todo país civilizado. El gobierno ha dado pruebas de fina sensibilidad política afrontando con urgencia el problema hullaero y de una previsión plausible, puesto que se dispone a resolver la crisis industrial obviando petróleo sintético de nuestros carbonos.

La eficacia de nuestro Ejército, Marina y Aviación está condicionada y sometida al suministro fácil y oportuno de combustible líquido. Esta eficiencia es nula y lo sería más en caso de guerra. El petróleo sintético implica la solución de la crisis carbohullaera. Una de las cartas de nuestra balanza comercial estriba en los cientos de millones que se pagan al petróleo extranjero.

El petróleo obtenido con carbones aumentaría la producción de trabajo, contribuyendo poderosamente a resolver el paro obrero. La producción de combustible se haría mediante la hidrogenación de hullas y alquitranes en Asturias. Otra de hidrogenación y aprovechamiento de lignitos en Teruel. Otra de destilación de pizarras en Puertollano.

También podrían estudiarse las posibilidades reales del alcohol carburante. Estas obras desde luego costarían unos cientos de millones y podrían llevarse a cabo poniéndose de acuerdo la hacienda pública con el capital privado. La obtención de petróleo sintético podría ocupar a unos doce mil obreros, por tiempo indefinido y con elevados jornales.

El Estado se ahorraría muchos millones que ahora destina a soluciones y se ahorraría centenares de millones que hoy paga al extranjero. El procurador dijo que no podía hacerse una manifestación definitiva por el momento sobre el juicio de Hauptmann, pues no se saben todavía detalles de otros funcionarios federales y del Estado.

"Toda la vida de Hauptmann, antes y después de venir a este país, será investigada y esto tomará varias semanas, pero trataremos de averiguar todo lo que ha hecho".

LA PRENSA con sólo una indicación de la sustancia de sus lecturas, puede ser útil para la venta en cualquier punto de venta de los Estados Unidos.

NOTICIAS AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

### "HUEY LONG SE ROBÓ LAS ELECCIONES DE NEW ORLEANS"—AFIRMA MR. T. S. WALMSLEY

Con el propósito de asistir a la conferencia de alcaldes, T. Semmes Walmsley, de Nueva Orleans, llegó a la ciudad de Nueva York trayendo las nuevas de lo ocurrido, según él, en las últimas elecciones primarias del estado de Louisiana, en donde tuvo que batallar contra el senador Huey Long, quien resultó victorioso en las elecciones selectivas de aquel estado.

Tan pronto Mr. Walmsley llegó a la Pennsylvania Station, se dirigió al Hotel New Yorker seguido de un nutrido grupo de representantes de los diferentes periódicos de la localidad. Una vez instalado en el hotel expresó su opinión sobre las actuaciones del senador Long en Louisiana, en los siguientes términos:

"Huey Long se robó las elecciones. No me importa en lo más mínimo la investigación que contra mí él ha iniciado en la ciudad de Nueva Orleans. Es solamente un gesto que él quiere hacer. Yo pude haber recurrido a las cortes de justicia con un auto de "injuria" para que no se permitiera la investigación, pero como sé que la administración municipal de la ciudad mencionada es completamente justa y clara, y como no tengo miedo de ninguna especie sobre este particular, decidí dejar que hiciera lo que mejor le pareciera.

No me amedrantan las gestiones que el senador Long ha hecho para sacarme del puesto que ocupo en Nueva Orleans—. Dijo el alcalde Walmsley que los cargos contra él formulados en el sentido de que estaba obteniendo dinero de la lotería, eran completamente falsos y a este efecto manifestó que nunca había recibido un solo centavo del mencionado juego.

Los defensores de Mr. Walmsley afirman que en las falanges del senador Long existe un estadión de corrupción intolerable y es éste lo mismo que alegran los defensores de este último contra los que respaldan al alcalde de Nueva Orleans.

El triunfo de Long en las primarias de Nueva Orleans se ha debido, de acuerdo con sus opositores al uso de la fuerza armada para tener absoluto control de los comicios en las pasadas primarias.

### AYER SE LLEVARON A CABO LAS ELECCIONES PRIMARIAS EN EL ESTADO DE MASSACHUSETTS

BOSTON, septiembre 20, (A)—Un gran número de personas concurren en el día de hoy a los comicios a depositar sus votos en favor de los candidatos que han sido postulados en los diferentes Partidos en Massachusetts. En muchos años no se había visto un interés tan grande en unas elecciones selectivas como el que se ha notado en esta ocasión. En el sector Demócrata del Estado, Charles Henry Cole y James Michael Curley se disputan el primer puesto en el boletín. El gobernador Joseph B. Ely quien se retira después de dos términos consecutivos respalda al candidato Mr. Cole.

Mr. Curley, uno de los políticos más astutos del Estado y un orador de talla ha tratado de conquistar los votos haciendo notoria su lealtad al Presidente Roosevelt. Ha habido un interés tan grande en estas primarias que anticipadamente se dijo que ellas registrarían un número de votos mayor que en anteriores ocasiones. Se supone que alrededor de 215,000 demócratas acudan a los colegios a depositar sus boletos. Muchos creen que esta cifra puede aumentarse hasta 350,000 teniendo en cuenta el interés sin precedentes que ha surgido en el ánimo de los votantes Demócratas del Estado.

En el sector Republicano, Gaspar G. Bacon, de Boston, disputa la postulación a Frank A. Goodwin. Mr. Bacon ha sido seleccionado como el seguro ganador porque tiene el respaldo decidido de su Partido. Mr. Goodwin es también un candidato en las primarias Demócratas y ha registrado peticiones para postularse independientemente en las elecciones generales de noviembre.

La lucha se ha extendido hasta los puestos congresionales. En cuatro de los distritos Congresionales del Estado, los Demócratas tienen postulados diferentes candidatos. Entre los Republicanos se está haciendo una campaña fuerte en el Distrito Congresional número 7 donde el representante C. F. Nelson, Republicano insurgente ha postulado su nombre en contra de Charles W. Lovette quien tiene el respaldo del Partido.

Resultado final en Wisconsin MILWAUKEE, Wis., septiembre 23, (A)—Los ganadores en las pasadas primarias en el Estado de Wisconsin empezaron hoy su campaña para conquistar aquellos votos que no fueron registrados en las pasadas elecciones preliminares. La lucha más grande en estas primarias se llevó a cabo entre los dos candidatos demócratas que aspiraban la postulación para el puesto de Senador por el Estado. A pesar de que aún no se han rendido los informes oficiales de

ABORA Para introducir fuel con prontez-damos un seguro para evitar que se vean las Cajas en las Raíces, Stems y Línea de Partida e impedir que las CANAS se extiendan por todo el cabello. Se aplica con facilidad. Conviene para llevar y para el tratamiento. Obiéngalo ahora.

35 centavos  
ABORA Para introducir fuel con prontez-damos un seguro para evitar que se vean las Cajas en las Raíces, Stems y Línea de Partida e impedir que las CANAS se extiendan por todo el cabello. Se aplica con facilidad. Conviene para llevar y para el tratamiento. Obiéngalo ahora.

500 huecos de una serpiente pitón encontrados  
HASTINGS, Inglaterra, septiembre 20 (A)—Una serpiente pitón se encuentra de correa por los alrededores de esta ciudad. Hoy se descubrieron quinientos huecos de este reptil y fueron quemados inmediatamente.

### El próximo arreglo comercial entre los EE. UU. y España presenta dificultades

Aunque la exportación española de algunos productos ha aumentado, en cambio otros han perdido el mercado.—Invento militar que promete favorecer a España

MADRID, septiembre 20. (UP)—El diario monárquico "A B C" no se siente optimista en lo que se refiere al resultado de las negociaciones que han de entablarse en breve entre España y los Estados Unidos para la firma de un tratado comercial.

Refiriéndose a la nota oficial publicada por el señor Pita Romero, en la que éste asegura que España puede aspirar a los resultados más halagüeños, en vista del aumento de importaciones y exportaciones durante el primer semestre del año, dice el periódico mencionado:

"No creemos que el aumento de importaciones de los Estados Unidos sea causa de regocijo, ya que España no pone en juego el moderno precepto de comprar de los Estados Unidos lo que este país nos compre a nosotros. Nuestro comercio con el de Norte América arroja todos los años un balance desfavorable.

"En 1932 compramos a aquel país mercaderías por valor de 137.371,758 pesetas y sólo le vendimos productos por la suma de 53.793,920 pesetas, a pesar de haberse derogado la prohibición de bebidas alcohólicas, que vino a redundar en nuestro provecho. El saldo en nuestra contra fue, pues, de 83.500,000 pesetas oro.

"En cuanto a las exportaciones, el optimismo del señor ministro parece tener poco fundamento. Desde el primer semestre del año actual, nuestras exportaciones aumentaron algo, quizás por razones ajenas a nuestros propios esfuerzos. En lo que se refiere a las piritas de hierro y mercurio, corcho y frutas en conserva, la mejora es indudable, pero en cambio la exportación de otros productos españoles ha decaído mucho en el mercado estadounidense.

"Las sardinas, las legumbres en conserva, las almendras, el pimentón y las aceitunas, han perdido en aquel mercado el 50 por ciento.

"Mientras que en 1930 vendimos a los Estados Unidos cebollas por valor de 3.000.000 de pesetas

oro, ni este año ni el pasado entrado este producto español a aquel país, porque se ha prohibido su importación.

"Además de esto, los Estados Unidos acaban de firmar un tratado con Cuba que perjudica nuestras exportaciones a aquélla, e igual será para nosotros el resultado de la firma de los tratados entre los Estados Unidos, República Argentina y Chile, y los últimos países suministrados ahora a Norte América frutas, conservas, vinos y uvas, con consecuente perjuicio para nuestros exportadores.

"Es muy importante el punto de vista que se adopte al iniciar las negociaciones y hay que tener muy en cuenta que no hay un producto en los Estados Unidos que no pueda adquirir España otro mercado.

"El déficit de más de 80.000.000 de pesetas que tenemos con los Estados Unidos podría ser también como arma efectiva en la defensa de los productos españoles."

Importante invento militar  
MADRID, septiembre 20. (UP)—Se ha concedido la Cruz del Rito Naval al coronel Moreno Linares en premio de su invención de un fulminante para cañones aéreos que reduce en el cincuenta por ciento el error que hasta ahora se ha registrado con el uso de fulminantes extranjeros. El invento ha sido probado y sus resultados son satisfactorios.

Gracias al descubrimiento de la posibilidad de establecer una industria que permita gran importancia económica al propio tiempo independiente España de los productos de (Sigue en la sexta página)

HEARNS, 14th St. at 5th Ave.

HEARNS, 14th St. at 5th Ave.



# LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK. JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPRUBI. JOSE M. TORRES-PERONA, Sub-Director y Secretario. Oficinas: 245 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela. 3 m. \$3.00 \$5.00 \$9.00. SERIE "A" (domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00. SERIE "B" (lunes y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00. SERIE "C" (miércoles y sábados) \$1.50 \$2.75 \$5.00. SERIE "D" (domingos) \$2.40. PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR. 3 m. \$5.00 \$9.00 \$16.00. Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y en las oficinas de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCIÓN: 245 CANAL ST. NEW YORK. Teléfono: Canal 6-1900.

La "Asociación Prensa" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias de carácter social insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, septiembre 21, 1934

## RUSIA EN LA LIGA DE NACIONES

La entrada de la república soviética en el organismo de Ginebra, al fin de un tortuoso y desconcertante proceso "diplomático", paradójicamente, en vez de producir la iniciación de la pacificación europea, ha creado ya una nueva agitación intereuropea de consecuencias aún difíciles de apreciar. A todas luces, sin embargo, es inminente un nuevo alineamiento de naciones en la Europa Central y lejos de disminuir las amenazas de conflicto del lado de Alemania, parecen intensificarlas—siquiera mientras la actual algarada se calma.

Rusia, ciertamente, ha llegado a la Liga de Naciones imponiendo sus condiciones, señalando el momento que le pareció más oportuno y situándose, dentro de ella, en la situación que ha preferido escoger. De todos los éxitos internacionales ya ganados por Moscú, el presente es el más resonante y claro. Pero puede discutirse ya el valor práctico que pueda tener. Le quita, desde luego, relieve e importancia la realidad de que la Liga de Naciones, en vez de ganar ascendente mundial, ostensiblemente ya es un instrumento de maniobra de Inglaterra y Francia, en sus movimientos para dirigir la política del Viejo Mundo. Otra cosa que tal, no es ya la Liga a los ojos de nadie. Y sus fracasos en todos los grandes problemas que abordó, le han perdido la confianza de sus más sinceros adictos de antes.

En esas condiciones, sería inocente conceder a la presencia del Soviet en los altos consejos de Ginebra una importancia trascendente. Y vale la pena de dar tal aviso a los ingenuos y a los excesivamente listos, de nuestros países, que creen inminente la sumisión del mundo civilizado a los dictados de Moscú—temiéndola o anhelándola—como consecuencia de la participación soviética en las actividades de la Liga. Nada puede ni debe esperarse, en sentido de cambios trascendentales, en la política europea a causa de ello.

Todo parece reducirse, simplemente, por lo contrario, a un avance de Rusia hacia el campo del régimen capitalista—verdadera esencia, inspiración definitiva y base fundamental de cuanto se gestiona, trama o acuerda en Ginebra—Los soviets, sin duda, ganan una victoria de prestigio y ascendente sobre las masas incautas con su admisión—reiteradamente invitadas—en la Liga. Pero ni ésta ha de variar, una sola línea, sus procedimientos y dirección, ni Rusia se compromete sinceramente a nada que pugne con los intereses del movimiento que, con firmeza creciente, acaudilla Stalin. Este y sus colaboradores ven en la Liga un escaparate de cierta prominencia, en el que mostrar al mundo sus progresos, sus realidades, y también cuanto de más reluciente tiene la suavización del régimen dictatorial bolchevique. Ginebra y Moscú tratan de obtener una ventaja psicológica en su asociación. Eso es todo.

Fundar en ello esperanzas desmedidas, atribuir a este episodio de la política europea trascendencia mayor, sería, de un lado, inocente; y de otro, peligroso. La inocencia correspondería a los bolcheviques que celebraran lo ocurrido en Ginebra como la definitiva rendición del capitalismo al régimen de Lenin; y el peligro lo correrían quienes, desarmados por la civilidad de los delegados soviéticos en la Liga, echaran las campanas a vuelo consi-

**Noticias Personales**  
LITTONS, Director: Revistas todos países: Alemania, Bélgica, Periferia, Brasil, Portugal, España, Francia, Inglaterra, Irlanda, Italia, Japón, 100 LINDSEY AVE. N. Y.

# ATRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

**Epidemia.** La que está asustando más a la gente no es la parálisis infantil ni la enfermedad del sueño ni la tuberculosis ni la pulmonía, amén de todos los trastornos de la bomba cardiaca.

Esa enfermedad es internacional. Se llama de un nombre diferente en cada país. Aquí se llama "graft", sin duda porque "injerta" moneda mal ganada en los bolsillos del recipiente. Por nuestros barrios se llama "propina", "botella" y muchas otras cosas.

En el Brasil se llama "molhada" o "gorgeta". Aunque no se bebe; se cobra porque es sólida. Ahora resulta que un "meu senhor" se "mojó" con una "molhada" de cincuenta mil dólares.

El chórrero de dólares sirvió para obtener un buen pedido de municiones en 1933. La emoción es grande en Río de Janeiro. No todos los consejeros del presidente del Brasil padecen de sedes inmorales tan ardientes como la de ese "meu senhor".

La comisión de encuesta sobre la industria de explosivos, que está funcionando en Washington, parece haber pegado un palo en un nido de avispas.

Los aguijones se están clavando en los cogotes de conspicuos personajes de variados países. Los picados se rascan con furor. Es una epidemia.

**Prueba al canto.** Los mastuzeros y majaderos que se empeñan en creer que una sola línea de estas ocho páginas está en venta—fuera de los anuncios, ¡por supuesto!—recibieron el otro día un toque de advertencia de mi vecino, aquí a mi derecha: el de las "negritas".

Como obras son amores y no vanas razones, la demostración no tardó en llegar. ¡Por desgracia, si señor; por desgracia!

La publicación de las concusiones descubiertas en el curso de la investigación parlamentaria demuestra a las claras que no nos casamos con nadie.

Que un allegado político, consejero o ministro de un presidente de una nación hispana, o de España, haya recibido una propina, es "noticia".

Y para eso estamos: para publicar "noticias". Algunas de esas "noticias" escuchan hasta arrancar gritos de protesta.

No puedo dar más que sólo consejo a los aguijoneados. ¡Que se rasquen!

**¡Bestias!** Cada minuto nos trae nuevas pruebas de que los incendios del "Morro Castle" y del "Santa Rita" han sido obra de los que se hacen llamar "terroristas".

Volviendo a la época de los Caseríos, Ravacholes y Vaillantes. Cuando uno de esos "terroristas" lanzó una bomba sobre los diputados en sesión en la Cámara francesa, el presidente de la Cámara, M. Dupuis, dió una contestación a ese conato de "terror" que puede ser repetida hoy.

La Cámara no se deja emocionar por los gestos de un loco. Sigue la discusión. Que se lleven a los heridos. El señor diputado sigue teniendo la palabra.

Basta substituir "Cámara" por "Pueblo" para contestar a los terroristas de hoy. No hay terror posible cuando el pueblo no quiere autorizarse. La discusión—la Vida—sigue como antes.

El que lanzó la bomba en París fué guillotinado. Cuando vió la cuchilla las piernas le flaquearon. Y ese fué el único gesto de "terror".

**Repetiendo Historia.** No acepto que esas bestias bipedales traten de disfrazarse de "comunistas". Lenin nunca asesinó sin mirar a quién y por qué. Jamás se le hubiese ocurrido hacer volar un navío con mujeres y niños con el único objeto de hacer hablar a las compañías de seguros.

# NOTAS ESCOLARES

EL INTERÉS DE LA EASTMAN COMMERCIAL SCHOOL PARA CON SUS ALUMNOS HISPANOS

La catástrofe del "Morro Castle" ha servido para patentar una vez más la devoción y el celo con que el señor José García Ríos, director del Departamento Hispano Americano del colegio comercial Eastman School, de esta ciudad, atiende a los estudiantes que le vienen encomendados de los países de la América Latina.

En la tan deplorada tragedia perdió la vida el joven Irineo Villalobz, de Oriente, Cuba, quien venía a estudiar en el ya citado colegio.

En la mañana de la catástrofe, el señor García Ríos fué al muelle a recibir a dicho joven como lo hace siempre, desconocedor de la tragedia. Una vez enterado de tan aterradora noticia inició sus esfuerzos para saber la suerte del joven a quien no conocía. En caso de muerte la tarea sería difícilísima para la identificación del cadáver. Pero el señor G. Ríos no se amedró por esto y puso en juego todos sus esfuerzos para saber la suerte del desdichado joven.

En la mañana de la catástrofe, el señor García Ríos fué al muelle a recibir a dicho joven como lo hace siempre, desconocedor de la tragedia. Una vez enterado de tan aterradora noticia inició sus esfuerzos para saber la suerte del joven a quien no conocía.

Telefeno, telégrafo, automóviles, etc., etc., fueron usados durante todo el día del sábado hasta la una de la madrugada en un punto saber que en el hospital de Point Pleasant, en New Jersey, tenían varios cadáveres. Apenas habia amanecido el domingo, cuando el señor G. Ríos se dirigió a New Jersey en una dubia misión, la de encontrar e identificar el cadáver de una persona a quien él no conocía.

Una vez allí empezaron sus pesquisas, al principio sin éxito alguno, pues los cadáveres habían sido trasladados de un lugar a otro. Pero siempre impertérrito en su misión de caridad nuestro amigo fué de un lugar a otro, vió más de setenta cadáveres, y ya casi vencido en su noble empeño al no encontrar marcas de identificación alguna, recordó que en la noche anterior se le habia dicho que uno de los cadáveres arrojados a la playa estaba vestido con pantalón de franela blanco, saco azul oscuro, zapatos blancos y negros y unas iniciales en la camisa que eran bien I. V. o T. V. Pedidas que fueron estas prendas de vestir se encontró en sus bolsillos un recibo de haber pagado el impuesto de desembarco así como otros documentos extendidos a favor del señor Irineo Villalobz.

La tarea de la identificación fué fácil después, pues el cadáver a quien pertenecían esas ropas, estaba marcado especialmente con un número al que correspondía el de las prendas ocupadas. Hoy el cadáver del infortunado joven se encuentra ya en Cuba por mediación del consulado cubano, gracias a los esfuerzos y persistencia del señor Ríos, quien al regresar entristecido, pero satisfecho de su misión, nos decía:

"Durante sus 85 años de la Eastman no ha sido solamente un colegio para los hispanoamericanos sino también una madre amantísima que no los ha abandonado nunca en sus infortunios."

**Santoral y Cultos**  
Día 21. Viernes. Santos: Mateo, apóstol, e Isario, mártir; Jonas, profeta y Melecio, confesor. Santa Efigenia virgen.

**Parroquia de la Milagrosa (Católica)**  
Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8 y 8:30 a. m.

**Parroquia de la Santa Agonía (Católica)**  
Misa a las 8 a. m. Novena perpetua a la Santa Agonía a las 8 p. m.

**Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)**  
Misas a las 8 y 9 a. m.

**Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)**  
Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

**Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)**  
Misas rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

**Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)**  
Consagración y Sanidad Divina a las 8 P. M.

**Iglesia Adventista (Protestante)**  
Sociedad de Jóvenes, a las 8 P. M.

**Iglesia Metodista Episcopal de San Juan (Protestante)**  
Niños Epworthianos, a las 4 p. m.

**Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (Protestante)**  
Sociedad de Jóvenes, a las 8 P. M.

**Primera Iglesia Hispano Americana (protestante) Instituto Bíblico,** a las 7:30 p. m.

**Iglesia Luterana Española de la Transfiguración (Protestante)**  
Reunión de la Liga Luterana de Jóvenes, a las 8 p. m. Reunión de la Asociación de Maestros, a las 9:30 p. m.

**BROOKLYN**  
**Iglesia de Nuestra Señora del Pilar (Católica)**  
Misas a las 7:30, 8 y 8:30 a. m.

**Iglesia Misión de San Gerardo (Católica)**  
Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

**NEWARK, N. J.**  
**Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica)**  
Misa a las 7:45, con devoción a Santa Teresa de Jesús.

# La Actualidad en la Prensa Panameña

UN GESTO DIPLOMATICO MUY SIGNIFICATIVO.— COSTA RICA REESTABLECE SU LEGACION EN PANAMA.—LA GEOGRAFIA DE PANAMA.—LA INVESTIGACION SOBRE LA INDUSTRIA DE ARMAMENTOS

BAJO EL EPIGRAFE "Gesto que aplaudimos", "La Estrella de Panamá" comenta editorialmente el restablecimiento de la legación de Costa Rica en la república del istmo y que tenia acreditada en Panamá desde que los dos países reanudaron sus relaciones diplomáticas en el año 1926. Comenta el veterano diario:

"Panamá y Costa Rica tienen vitales problemas que discutir en la actualidad. Está pendiente de arreglo el viejo pleito fronterizo. Algunas propuestas concretas vienen siendo objeto de detenido estudio por parte de las dos cancillerías."

"En tales condiciones no daba buena impresión el hecho de que Panamá mantuviera en Costa Rica una legación, sin que en el país vecino se nos correspondiera debidamente, manteniendo aquí un representante diplomático de la misma categoría del nuestro."

"El gesto de Costa Rica, de acreditar nuevamente su legación en Panamá es doblemente significativo en este importante minuto de las relaciones entre ambos pueblos. Es importante porque permitirá a nuestro gobierno entenderse directamente con el diplomático que el vecino país ha acreditado en el Istmo. Y lo es también por la circunstancia de haber sido agraciado con el cargo, nuevamente, el licenciado Enrique Fonseca Zúñiga que tan buena impresión dejó en nuestro país en los años en que con nosotros convivió."

EN MATERIA DE geografía todavía trillamos por senderos empíricos, fruto del cálculo y del tanteo, expresa el diario "Panamá-América" de aquella capital. Apunta que las referencias geográficas de Panamá que se enseñan a los niños en las escuelas públicas pagadas por el Estado no se ajustan a la realidad, y este detalle demanda ya una verificación de parte de las personas autorizadas para precisar estas cuestiones. Después de señalar discrepancias entre diferentes textos nacionales que señalan extensión superficial de 88,500 kilómetros cuadrados, unos, y otros de 87,480 y un otro de 75,297 apenas, arguye:

"Para el observador atento y curioso surge un verdadero rompecabezas en esto de la extensión superficial de la república, e ignora ahora cuándo está en lo seguro y lo exacto. Los maestros de escuela pueden estar robusteciendo una verdad o dando vida a un error de no verificarse a tiempo ese detalle de importancia en todo país civilizado."

"Hoy disponemos de un concurso valioso y estupendo para preparar la geografía de Panamá. Las autoridades militares de la Zona del Canal han hecho y hacen estudios en general del suelo y de las aguas panameñas. Disponen ya de un acervo riquísimo de datos, confirmados por la prueba irrefutable de las fotografías tomadas desde el aire. La profundidad de nuestras aguas, la altura de nuestras montañas y otras informaciones similares les son familiares a esas autoridades, y ellas mismas se encargarían las mismas fuerzas de aviación del ejército. Dicen también que, de haber estallado la revolución, hubiera revestido caracteres aun más sangrientos que los ocurridos en Austria al levantarse los socialistas, y que uno de sus principales objetos era acabar por completo con toda la plana oficial."

Habia de comenzar el movimiento con una huelga general revolucionaria en toda España, con acompañamiento de bombas y sabotaje de todo género. Después se pensaba enviar grupos armados de ametralladoras a los pueblos, levantando a las masas y sacrificando a cuantos presentaran oposición o resistencia; se cortarían las comunicaciones, se revolucionarían se apoderarían de los bancos y asumirían el poder.

Según informes facilitados por un izquierdista, los socialistas contaban con la cooperación activa de los comunistas y con el apoyo indirecto de los elementos anarco-sindicalistas, aunque no estaban seguros de la lealtad de estos últimos.

**Atentados terroristas recientes**  
MADRID, septiembre 20. (UP) —En el año de 1933 se arrojó un promedio de 22 bombas explosivas todas las semanas en España, según informe presentado al gobierno por el fiscal don Lorenzo Gallardo González. Esta cifra representa un total de 1,056, mientras que las correspondientes a 1932 y 1931 fueron de 420 y 175, respectivamente.

Al comentar sobre los atentados políticos, el señor Martínez de Aragón, Fiscal General de la República durante el gobierno de don Manuel Azaña, declaró que era necesario acabar con este terrorismo, con mano firme en bien de la paz nacional.

El actual fiscal, refiriéndose al mismo asunto, dijo: "Es verdaderamente alarmante el número de estos atentados que llevan consigo el estigma de la cobardía de sus autores y más aún de la de sus instigadores. Estos crímenes son doblemente odiosos, porque todo lo encuentran en sus hijos gracioso a más no poder."

—Pero no ves, Martín — decía Joaquina reventando de gozo—, no ves con qué gracia chupa ese hijo que Dios me ha dado? ¡Si lo es mi gitano que ha nacido de mujer! ¡Vamos, si me le comería a besos!

Joaquina iba a desahogar su entusiasmo maternal comiéndose a besos a su hijo, aunque el chico prefería a los besos de su madre la leche de la cabra pinta, cuando se apareció por allí Ramón, la vecina que había prometido a las chicas interesar por ellas.

—Buenas tardes, hijos. Parece que se prepara la cena, ¿no es verdad? —Haha, Ramona. Si, estamos sacando un jarrito de leche para cenar esta noche.

—Vamos, dele usted un sorbo —dijo Martín, levantándose y alargando el jarro a la vecina. —Gracias. Lo probaremos. Y la vecina agarró el bote de leche con el dicho.

—¿Qué tal? ¿Está buena? —le preguntó Joaquina. —Y "de costa" —contestó Ramona, limpiándose los labios con el cabo del delantal. —¿Y dónde anda la familia menuda? —preguntó a su vez. —Ahí tiene Ud. a Tonio llenando el cuerpo de leche. Las motilas han ido a Valmaseda a vender unas peras para ayudar a comprar unos zapatos a ese ene-

# Información Cultural

EL PROF. CALCOTT EXHIBE SUS CUADROS

El profesor Frank Calcott, bien conocido entre nosotros por haber dedicado muchos años a la enseñanza y al estudio de la literatura española, está exhibiendo en el Columbia University Bookstore, 2960 Broadway, una serie de veinte y cuatro cuadros. Siete al óleo, ocho litografías y nueve dibujos.

El profesor Calcott como diseñador y variación a sus estudios hispanistas, ha estudiado en el Art Students League de Nueva York y ha hecho exposiciones con frecuencia, entre ellas en el New York Water Color Club, Salons of America, Rockefeller Center, G. R. D. Gallery, etc.

Entre los óleos se destaca "A Model" e "Evening at Home", y entre las litografías quizás "The Towers". Los dibujos son finos y de gran sencillez de línea.

## España lista a declarar el estado de guerra o de alarma

(Continuación de la primera página)  
que León Trotsky, el revolucionario ruso que hace algún tiempo fué desterrado de Francia por sus actividades subversivas, se hallaba en Cataluña hace poco tiempo. Aunque las autoridades francesas han tratado de averiguar su paradero, no lo han conseguido y se cree que aún esté en España.

**Otros datos del plan revolucionario**  
MADRID, septiembre 20. (AP) —Aseguran las autoridades que los socialistas comprendían en su programa la captura de la fábrica de armas de Trubia, en la provincia de Oviedo, la distribución de armamento en todo el país, y la apropiación de todos los camiones y aeroplanos, de que se encargarían las mismas fuerzas de aviación del ejército. Dicen también que, de haber estallado la revolución, hubiera revestido caracteres aun más sangrientos que los ocurridos en Austria al levantarse los socialistas, y que uno de sus principales objetos era acabar por completo con toda la plana oficial."

Habia de comenzar el movimiento con una huelga general revolucionaria en toda España, con acompañamiento de bombas y sabotaje de todo género. Después se pensaba enviar grupos armados de ametralladoras a los pueblos, levantando a las masas y sacrificando a cuantos presentaran oposición o resistencia; se cortarían las comunicaciones, se revolucionarían se apoderarían de los bancos y asumirían el poder.

Según informes facilitados por un izquierdista, los socialistas contaban con la cooperación activa de los comunistas y con el apoyo indirecto de los elementos anarco-sindicalistas, aunque no estaban seguros de la lealtad de estos últimos.

**Atentados terroristas recientes**  
MADRID, septiembre 20. (UP) —En el año de 1933 se arrojó un promedio de 22 bombas explosivas todas las semanas en España, según informe presentado al gobierno por el fiscal don Lorenzo Gallardo González. Esta cifra representa un total de 1,056, mientras que las correspondientes a 1932 y 1931 fueron de 420 y 175, respectivamente.

Al comentar sobre los atentados políticos, el señor Martínez de Aragón, Fiscal General de la República durante el gobierno de don Manuel Azaña, declaró que era necesario acabar con este terrorismo, con mano firme en bien de la paz nacional.

El actual fiscal, refiriéndose al mismo asunto, dijo: "Es verdaderamente alarmante el número de estos atentados que llevan consigo el estigma de la cobardía de sus autores y más aún de la de sus instigadores. Estos crímenes son doblemente odiosos, porque todo lo encuentran en sus hijos gracioso a más no poder."

—Pero no ves, Martín — decía Joaquina reventando de gozo—, no ves con qué gracia chupa ese hijo que Dios me ha dado? ¡Si lo es mi gitano que ha nacido de mujer! ¡Vamos, si me le comería a besos!

Joaquina iba a desahogar su entusiasmo maternal comiéndose a besos a su hijo, aunque el chico prefería a los besos de su madre la leche de la cabra pinta, cuando se apareció por allí Ramón, la vecina que había prometido a las chicas interesar por ellas.

—Buenas tardes, hijos. Parece que se prepara la cena, ¿no es verdad? —Haha, Ramona. Si, estamos sacando un jarrito de leche para cenar esta noche.

—Vamos, dele usted un sorbo —dijo Martín, levantándose y alargando el jarro a la vecina. —Gracias. Lo probaremos. Y la vecina agarró el bote de leche con el dicho.

—¿Qué tal? ¿Está buena? —le preguntó Joaquina. —Y "de costa" —contestó Ramona, limpiándose los labios con el cabo del delantal. —¿Y dónde anda la familia menuda? —preguntó a su vez. —Ahí tiene Ud. a Tonio llenando el cuerpo de leche. Las motilas han ido a Valmaseda a vender unas peras para ayudar a comprar unos zapatos a ese ene-

El lector boricuense, señor Ramón Rodríguez, de 116 Oeste Calle 111, Nueva York, hace el siguiente comentario al espíritu y situación en que, según su criterio, se halla la comunidad de sus compatriotas aquí:

"El régimen implantado en nuestra patria, ha hecho que los puertorriqueños ignoren y desconozcan las hazañas y los méritos de más prestigio y mérito que deben ser fuente de inspiración y dechado de emulación y superación para nuestros compatriotas. Es que, el imperio que detenta nuestra soberanía, en su campaña ilógica y bastarda para destruir nuestra nacionalidad y someter a nuestro pueblo, comprende que le es imposible, llevar a cabo su nefasta labor si la escuela desempeñara allí los altos fines para los cuales ha sido creada en las naciones libres y civilizadas del universo."

"Es necesario crear conciencias viles y esclavas, aptas para la traición de los más caros intereses de la patria y dispuestas a doblar la cerviz a la menor indicación del amo y dispuestas también a cantar y a laudarse a sí mismas en las patrañas aludidas de su historia. Así podemos notar que al preguntar al más humilde de nuestros compatriotas, por la vida de Washington, Lincoln o cualquier otro hombre o hecho de la historia yanqui, podemos observar con cuánta maestría y exactitud nos habla de ellos, y al contrario si le preguntamos por la vida de Betancourt, Ruiz Belvis, Eugenio María de Hostos, o cualquier otro patriota puertorriqueño, no podrá hacer el más insignificante relato de cada uno de éstos perfiles célebres que son honra y gloria de nuestra patria."

"¿Mas cuántos hay que sepan la importancia y el valor, que tiene en la historia patria, aquella revuelta heroica y decidida del 23 de septiembre del 1868, en que un grupo de patriotas puertorriqueños hambrientos de libertad y de justicia, se levantaron en lucha armada en contra de la nación que nos dio vida y que se conoce en nuestra historia como "El Grito heroico"? ¿Sabéis acaso que aquella no fué una mera algarada como ha dado en llamar algunos proceres al servicio del amo y que sí fué el levantamiento de un pueblo que demandaba a sangre y a fuego, su absoluta libertad? ¿Sabéis acaso que las verdaderas columnas de Laras fueron bañadas con bastante sangre puertorriqueña y que esto motivó a que la madre patria notara el desecho ferviente de nuestros compatriotas por ser libres y no se leara aquella Carta Autonómica en el 1897, que garantizaba nuestro derecho a vivir una vida libre e independiente."

"Estamos casi seguros que la inmensa mayoría de nuestros compatriotas ignoran estos acontecimientos que son de vital importancia en la vida y en la historia de nuestro pueblo y que son los faros esplendentes que deben alumbrarnos y conducirnos a verdadero conocimiento de nuestro origen y defender y amar así tenazmente el terruño."

"Mas no podemos acusar directamente a nuestros paisanos dado la enorme labor de desorientación y falseamiento que el yanqui ha llevado a nuestra patria. Estamos convencidos que al puertorriqueño cuando se le encamina por la ruta del civismo y del deber, responde a la llamada del patriotismo y está dispuesto a vengar valerosamente el baldón y el ultraje que se le ha infligido."

"Ha llegado el momento de que todo puertorriqueño reaccione y se dé exacta cuenta de su valor y su deber y comience a destruir los falsos y malhadados fetiches que el poder inventor le ha obligado a adorar, que se sienta orgulloso de ciudadano y digno título de ciudadano de la patria puertorriqueña y que se apreste a lanzar el sagrado templo de la patria a estos sórdidos y soeces mercaderes que comercian con nuestro patrimonio y nuestra dignidad."

# DE NUESTROS LECTORES

LA DESORIENTACIÓN DE LOS PUERTORRIQUEÑOS—ESPIRITU NACIONALISTA—LO QUE ES SEVILLA—UNA DENUNCIA

El lector boricuense, señor Ramón Rodríguez, de 116 Oeste Calle 111, Nueva York, hace el siguiente comentario al espíritu y situación en que, según su criterio, se halla la comunidad de sus compatriotas aquí:

"El régimen implantado en nuestra patria, ha hecho que los puertorriqueños ignoren y desconozcan las hazañas y los méritos de más prestigio y mérito que deben ser fuente de inspiración y dechado de emulación y superación para nuestros compatriotas. Es que, el imperio que detenta nuestra soberanía, en su campaña ilógica y bastarda para destruir nuestra nacionalidad y someter a nuestro pueblo, comprende que le es imposible, llevar a cabo su nefasta labor si la escuela desempeñara allí los altos fines para los cuales ha sido creada en las naciones libres y civilizadas del universo."

"Es necesario crear conciencias viles y esclavas, aptas para la traición de los más caros intereses de la patria y dispuestas a doblar la cerviz a la menor indicación del amo y dispuestas también a cantar y a laudarse a sí mismas en las patrañas aludidas de su historia. Así podemos notar que al preguntar al más humilde de nuestros compatriotas, por la vida de Washington, Lincoln o cualquier otro hombre o hecho de la historia yanqui, podemos observar con cuánta maestría y exactitud nos habla de ellos, y al contrario si le preguntamos por la vida de Betancourt, Ruiz Belvis, Eugenio María de Hostos, o cualquier otro patriota puertorriqueño, no podrá hacer el más insignificante relato de cada uno de éstos perfiles célebres que son honra y gloria de nuestra patria."

"¿Mas cuántos hay que sepan la importancia y el valor, que tiene en la historia patria, aquella revuelta heroica y decidida del 23 de septiembre del 1868, en que un grupo de patriotas puertorriqueños hambrientos de libertad y de justicia, se levantaron en lucha armada en contra de la nación que nos dio vida y que se conoce en nuestra historia como "El Grito heroico"? ¿Sabéis acaso que aquella no fué una mera algarada como ha dado en llamar algunos proceres al servicio del amo y que sí fué el levantamiento de un pueblo que demandaba a sangre y a fuego, su absoluta libertad? ¿Sabéis acaso que las verdaderas columnas de Laras fueron bañadas con bastante sangre puertorriqueña y que esto motivó a que la madre patria notara el desecho ferviente de nuestros compatriotas por ser libres y no se leara aquella Carta Autonómica en el 1897, que garantizaba nuestro derecho a vivir una vida libre e independiente."

"Estamos casi seguros que la inmensa mayoría de nuestros compatriotas ignoran estos acontecimientos que son de vital importancia en la vida y en la historia de nuestro pueblo y que son los faros esplendentes que deben alumbrarnos y conducirnos a verdadero conocimiento de nuestro origen y defender y amar así tenazmente el terruño."

"Mas no podemos acusar directamente a nuestros paisanos dado la enorme labor de desorientación y falseamiento que el yanqui ha llevado a nuestra patria. Estamos convencidos que al puertorriqueño cuando se le encamina por la ruta del civismo y del deber, responde a la llamada del patriotismo y está dispuesto a vengar valerosamente el baldón y el ultraje que se le ha infligido."

"Ha llegado el momento de que todo puertorriqueño reaccione y se dé exacta cuenta de su valor y su deber y comience a destruir los falsos y malhadados fetiches que el poder inventor le ha obligado a adorar, que se sienta orgulloso de ciudadano y digno título de ciudadano de la patria puertorriqueña y que se apreste a lanzar el sagrado templo de la patria a estos sórdidos y soeces mercaderes que comercian con nuestro patrimonio y nuestra dignidad."

**LO QUE ES SEVILLA**  
Con donoso espíritu de alegría y optimista andalucismo, el lector señor Francisco Pascual, de 74-48—45th Avenue, Elmhurst, L. I., exhibe su amor por Sevilla, al agradecer el homenaje que le rindiere, en estas mismas columnas, otro colaborador:

"Sería ingratitud no expresar mi agradecimiento al intelectual puertorriqueño don Pedro Juan Labarthe, por el homenaje de admiración que rinde a mi tierra, aunque sintiendo que su estancia tan corta en ella, no le permitiera vivirla, porque Sevilla no es para verla, no hay que admirarla, hay que vivirla."

"Ay mi Sevilla, si de solo nombrarte me entran cosquillas!"

"Dicen los hermanos Quinteros en unas de sus obras: "En Nueva York hay rascacielos, en Sevilla el cielo nos rasca a nosotros."

"Porque tenéis que saber que allí se cantan las penas Las cosas son al revés. "Aquí la ambición de la vida"

es acumular ese metal amarillento que contrario a la opinión que no lo posee, solo trae tormentos y pesares y mientras se tiene más en peligro se está allí el oro es líquido y se cuenta, se llama Manzaniella, cuanto más se toma, más se va y se vive."

"Luego aquellos patios blancos de flores, sus cantares flamencos y su guitarra, y sus tarantos y toa su alma, hacen sea Sevilla, de toda España, niña preferida, la más gitana."

"Y luego que en Sevilla "Por donde quiera que vas dando ves pasa una virgen tacornada; con los ojazos negros tan cientes que si te miran, ya estás mente."

**UNA DENUNCIA**  
El lector señor Manuel Rodríguez, de 250 Oeste Calle 112, Nueva York, hace una denuncia que su valor e integridad, representan por lo que pueda servir al centro de mesa de algunas cosas de plata que nos



# A CLAUDIO LE DIEMION PALIZA

Por JULIO GARZON M.

¿Se acuerdan ustedes del "famoso" asturiano aquel, llamado Claudio Villar, que "naqué" en España, uno tras otro, a nuevos "heavyweights"? Pues bien, un mero "amateur" salmantino nos acaba de aporrear despiadadamente a Claudio en una simple "exhibición", derribando a Claudio como una media docena de veces... Esta nueva revelación del boxeo español se llama Fabián Vicente del Valle y no quiere convertirse al profesionalismo... Fabián, Fabián, no pierdas tiempo y toma el próximo barco que salga para Nueva York!

El colega Arroyo Ruz, a quien nuestros aficionados conocen en Nueva York por sus colaboraciones en estas columnas, está ahora a cargo de una columna de comentarios deportivos del nuevo diario habanero "Acción", que se titula: Arroyo Ruz Dice...

Una de las víctimas del "Morro Castle" era un famoso As italiano de balompié, que venía a los Estados Unidos a iniciarse en el arte de la lucha libre... Carlos Henríquez le iba a enseñar las mil y una llaves del violento arte... Thomas Sopwith, el propietario y piloto del balandro británico "Endeavour", fue uno de los primeros hombres que volaron sobre los Estados Unidos... Cuando la aviación se hallaba en su infancia, Sopwith daba aquí exhibiciones en uno de aquellos almatostes en que el piloto se sentaba en la mera punta, totalmente al descubierto, fuertemente amarrado a su asiento... Durante la guerra construyó unos 10,000 aviones para los aliados...

Tony Canzoneri espera derrotar a Harry Dublinsky cuando se enfrenten nuevamente el microcosmos en Ebbsfeld Field... Canzoneri sostiene que si McLarin puede ganar invariabilmente toda pelea de revancha, él tiene el mismo derecho a hacerlo... Jimmy McLarin se casará con una linda maestra de escuela, Lil-

lian Cupit, de Vancouver, en cuanto "euelgue los guantes"... Jimmy tiene ya el suficiente dinero para retirarse, si lo deseara... Pero cuando Doña Oportunidad no sólo toca a la puerta, sino resuelve abrir su catre al frente de esa puerta y echarse a dormir allí mismo, ¿quién es capaz de ahuyentarla?... Jimmy puede todavía hacerse unos \$100,000 en menos de tres combates más...

¿Qué se ha hecho Ricardo Cabello?... Este boricua parecía destinado a grandes cosas, hasta que tuvo el infortunio de tropezar con Al Casimiri en el Ridge-wood Grove Sporting Club, y evidentemente allí se acabó... Hace cosa de un año Cabello era una de las mejores "promesas" de la temporada... Alguien le propuso a su "manager" presentarlo en el Garden en un encuentro importante, y éste rehusó rotundamente, declarando que tenía otros planes para Ricardo... ¿No hubiera sido mejor perder, o ganar, ante un buen hombre en el Garden, que sucumbir en un club secundario frente a un adversario de tercer orden?... ¿Lástima de "promesa"! Cabello pudo haber sido un gran "top-notch".

El señor José Ventura, "manager" del Ponce B. B. C., me escribió para contestar a mi pregunta: "¿Qué le pasó a la Liga Antillana de Baseball?... Me dice el señor Ventura que el público no respondió, las novenas no le podían pagar las justas a los jugadores, y que él mismo se iba a Cuba, a Quintana, Gullucci, Nene, Ithier y otros; y los propietarios del campo no han querido rebajar el precio del mismo... Todo lo cual condujo a que se suspendiera un campeonato lleno de interés, privando a ese mismo público apático de inenarrables tardes dominicales de pelota... Realmente, esto es de lamentar en extremo... Con precios tan reducidos, ¿por qué no sostuvieron nuestros "fans" esta Liga, digna de su apoyo?... Vaya usted a averiguarlo...

## HENRI COCHET CONSIDERA EL TENNIS MÁS VIOLENTO QUE EL FUTBOL O EL "HOCKEY"

Declaro que es necesario un riguroso "training" para practicarlo, y perfecta coordinación de músculo y cerebro.—De lo contrario es mejor no jugarlo.

Es más violento el futbol o el hockey, que el tenis? Un indolente se apresuraría a reirse de la pregunta. El tenis, ¿qué energía puede requerir? Sin embargo, verdaderas autoridades en la materia, es decir, deportistas que han practicado estos tres juegos, y otros, sostienen que un encuentro de tenis a 5 "sets" es a todas luces más fuerte que un partido de futbol o un encuentro de hockey.

Una de estas autoridades es Henri Cochet, quien dice lo siguiente: "Siento algún temor de verme acusado de cultivar la paradoja si digo que la mejor manera de aprender a jugar al tenis, es, precisamente, no jugando... al menos, desde un principio.

Me explicaré. El deportista que entre en la pista por vez primera, en buen estado físico, en perfecto equilibrio nervioso, progresará mucho más rápidamente que cualquiera de sus compañeros que no preste atención alguna a su régimen, jugando después de una noche de insomnio o sintiendo, entre pelota y pelota, la inquietud por ejemplo, de la crisis económica o de la situación de sus negocios.

Así pues, la primera condición que debe observarse es: una salud perfecta y un sistema nervioso en su punto.

Luego, precisa que uno se vaya preparando para el esfuerzo que el tenis requiere; esfuerzo que, a pesar de lo que piensan los ignorantes, se considera de los más violentos y más duros que un atleta está llamado a soportar. Por este motivo, la mejor preparación radica en la cultura física, intensamente practicada.

A menudo he tenido ocasión de hablar con futbolistas, y yo mismo he practicado el futbol y el hockey. Pues bien, todos los iniciados están de acuerdo en apreciar que un match de tenis a cinco sets es mucho más agotador que un partido de futbol o de rugby o de hockey. El sistema nervioso, especialmente, se resiente mucho más.

Téngase en cuenta que la cultura física no debe practicarse sin tener bien cuidado de cómo practicarla ni qué sistema practicar.

Importa mucho evitar los movimientos puramente de fuerza, por cuanto tendiendo al desarrollo de los músculos, sería en detrimento de la flexibilidad. Dentro de este mismo orden de ideas, tanto el remo como la gimnasia en aparatos no pueden aconsejarse al tenista. Asimismo, el manejo de los pesos sería muy perjudicial.

Es, pues, indispensable entrar a los movimientos de flexión y extensión. Sería inútil indicar aquí una relación de los movimientos más aconsejables. En líneas generales, la gimnasia sueca es buena, especialmente, principalmente en los movimientos de extensión y flexión.

Yo aconsejo muy particularmente ciertos ejercicios a efectuar tendido uno sobre la espalda, tales como los ejercicios de pedaleo en el vacío, los movimientos de columpio, evitando tanto como se pueda los gestos compensadores que disminuyen el esfuerzo y por consiguiente restan eficacia al trabajo que se realiza.

Después de una sesión de cultura física, que puede durar, según el grado de entrenamiento, de diez minutos a media hora interesa mucho efectuar algunas carreras de cien metros, con el bien entendido que resultarán mucho más eficaces si pueden ejecutarse bajo una señal de mando, puesto que de esta manera el reflejo visual se desarrolla conjuntamente con el reflejo muscular.

En efecto, la salida a mando requiere una transmisión muy rápida de sensaciones y órdenes en los grupos musculares motores: el ojo debe percibir la señal que origina la salida el cerebro debe disponer inmediatamente el orden de acción de los músculos, y éstos, a su vez, deben estar atentos a su recepción. En el curso de un partido de tenis, se produce centenares de veces un mismo proceso: llega la pelota, el ojo juzga su trayectoria, el cerebro da el orden de acción, los músculos de los brazos, de las piernas y del tronco deben obrar inmediatamente.

Después de los ensayos de salida muy rápida una corta sesión de carrera de medio fondo completa el conjunto, siendo la distancia más aconsejable, la de 1,500 metros.

Acto seguido unos saltos a la cuerda; un ejercicio perfecto que los boxeadores lo practican siempre en su preparación, puesto que a un mismo tiempo desarrolla las piernas, el hábito y la resistencia, e imprime flexibilidad a los brazos.

En fin una serie de ejercicios respiratorios, pausadamente ejecutados, con calma y atención, gracias a los cuales recobraréis vuestro equilibrio general regulareis los latidos del corazón, repondréis vuestro sistema nervioso, y, por último aumentareis la capacidad de la caja torácica."

Se debilita la huelga general en Cádiz

El "Rainbow" se apuntó un triunfo en la regata ayer

Venció por fin al "Endeavour" en Newport después de haber tenido ventaja

# El "Rainbow" se apuntó un triunfo en la regata ayer

Venció por fin al "Endeavour" en Newport después de haber tenido ventaja

NEWPORT, septiembre 20 (AP).—El balandro americano "Rainbow," derrotó hoy al yate británico retador "Endeavour" en la cuarta regata de la clásica serie, después de haberse hallado a la zaga durante buena parte de la ruta por más de seis minutos de diferencia.

Es la primera victoria del "Rainbow," y el resultado coloca la cuenta en dos victorias inglesas y una americana.

La diferencia de tiempo por que triunfó el "Rainbow" fue de 3 minutos y 26 segundos. Los tiempos en que terminaron la prueba las embarcaciones, fueron: "Rainbow," 3 horas, 15 minutos y 34 segundos; "Endeavour," 3 horas y 19 minutos.

El "Rainbow" se había quedado atrás desde el comienzo de la regata, y los técnicos declararon hacia la mitad de la misma que sólo un milagro impediría que el "Endeavour" se apuntara su tercera victoria consecutiva. Pero a las 2:15 P.M., bajo un viento notablemente moderado que había inspirado temores respecto a la posibilidad de terminar la prueba dentro del límite de las 5 horas y media, el "Rainbow" intentó una maniobra que le costó la pérdida de considerable terreno, y poco después quedaba totalmente detrás de la nave americana. Esta al ponerse al frente, fué aumentando visiblemente su ventaja.

La petición de Mr. Sopwith, de posponer la prueba de mañana, fué aprobada por el comité de la regata. No habrá, por lo tanto, regata mañana.

El próximo arreglo comercial entre Estados Unidos y España trae dificultades

Los sueldos del Tribunal Mixto atrasados

BARCELONA, septiembre 20. (UP).—Hace tres meses que no se les abonan sus sueldos a los empleados de la Comisión Mixta del Trabajo, y éstos, cansados de esperar, han decidido constituir una asociación con el propósito especial de declarar en huelga. Algunos de los empleados que el ministro del Trabajo había enviado un millón de pesetas para atender a sus nóminas, pero los fondos no han llegado a su poder.

Se agrava el problema catalán

MADRID, septiembre 20. (UP).—La tirante situación que existe entre el gobierno central de Madrid y la Generalidad de Barcelona con motivo de la aprobación de la ley de cultivos, está peor que nunca, si ha de creerse lo que dice ayer en su editorial "El Debate", en que ataca despiadadamente al gobierno por su debilidad y falta de previsión.

El Parlamento de la Esquertera ha dado ya fuerza de ley a los estatutos suplementarios que regulan el funcionamiento de la llamada ley de contratación de cultivos, que fué anulada en mayo por el Tribunal de Garantías Constitucionales. Las "modificaciones" que debían introducirse en dicha ley constituirían la fórmula jurídica en que debía arreglarse el asunto. Al leer dichos estatutos o reglamentos, llegamos a la conclusión de que el conflicto se halla en peor situación que cuando comenzó, ya que las modificaciones son insignificantes e ilusorias.

Recompensa a los descubridores del cómplice

MADRID, septiembre 20. (AP).—Otra de las medidas adoptadas por el Gabinete, en el Consejo celebrado hoy, fué aprobar la propuesta presentada por el señor Salazar Alonso de que se recompensase a los guardias de asalto a quienes se deba haber descubierto lo que se tramaba. A este respecto declaró el ministro que la policía secreta había demostrado gran actividad en hallar el paradero de los conspiradores.

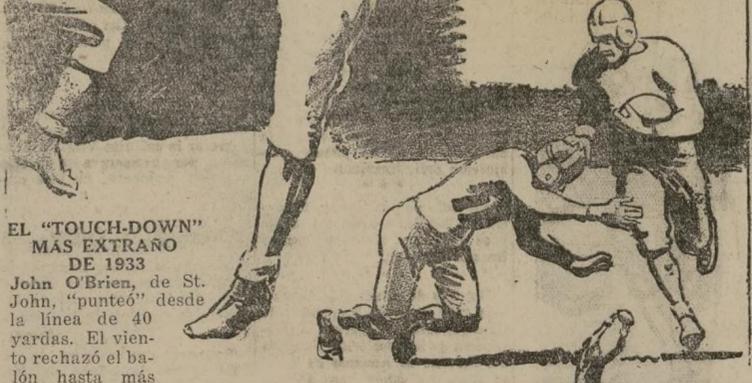
Aunque el señor Alcalá Zamora no ha creído oportuno hacer ningún comentario sobre la revolución que se preparaba, parece que está satisfecho al ver que el gobierno ha podido hacerse dueño de la situación y mantener el orden.

También se han vuelto a abrir

# MILAGROS del SPORT Por ROBERT EDGREN



Charley Luzon de la Brooklyn Prep., se tiró sobre el balón y completó el "touch-down"



Kirk Haynes (Uni. de Mississippi) corrió 102 yardas con el primer "kick-off" y registró un "touch-down."

# BASEBALL

## "GIANTS" "DODGERS" "YANKEES"

CINCINNATI					PITTSBURGH					NEW YORK										
V.	C.	H.	O.	A. E.	V.	C.	H.	O.	A. E.	V.	C.	H.	O.	A. E.						
Adams, 3b	.4	1	1	3	2	0	L. Waner, cf	.4	0	0	2	0	0	Crosetti, s	.5	2	1	4	6	0
Slade, ss	.4	1	2	3	1	0	Jensen, lf	.4	0	0	1	0	0	Rolfe, 3b	.5	3	2	1	3	1
Koenig, 3b	.4	0	0	1	3	0	W. Waner, rf	.4	0	1	2	0	0	Selkirk, lf	.4	2	3	0	0	0
B'tomley, 1b	.4	0	1	6	0	0	Vaughan, ss	.4	0	1	1	4	0	Gehrig, 1b	.3	1	1	3	0	0
Hafey, cf	.4	0	1	2	0	0	Traynor, 3b	.3	0	0	3	0	0	S'tzgarer, 1b	.2	0	1	4	1	0
Pool, rf	.2	0	2	0	0	0	Suhr, 1b	.2	0	0	10	0	0	Lazzeri, 2b	.5	1	1	5	4	0
Sulmerich, rf	.2	0	1	1	0	0	Theonow, 2b	.3	1	1	2	3	0	Chapman, cf	.4	1	3	1	0	2
Lombardi, c	.4	1	3	1	0	0	Padden, c	.3	0	1	3	1	0	Hoag, cf	.1	0	2	0	0	0
Comorosky, lf	.4	0	1	4	0	0	Hoyt, p	.2	0	0	0	3	0	Byrd, rf	.5	0	1	2	0	0
Derringer, p	.4	0	0	2	0	0	Grimes, p	.0	0	0	0	0	0	Jorgens, c	.5	0	3	5	0	1
Totales	.36	3	10	25	9	0	Lucas, x	.1	0	1	0	0	0	Broaca, p	.3	1	1	0	2	0

NEW YORK					BROOKLYN					DETROIT										
V.	C.	H.	O.	A. E.	V.	C.	H.	O.	A. E.	V.	C.	H.	O.	A. E.						
Moore, lf	.4	1	3	2	0	0	Boyle, rf	.3	0	2	2	0	0	Fox, rf	.3	1	2	0	0	1
Critz, 2b	.4	0	1	3	3	1	Koenecke, cf	.4	1	1	2	4	0	White, cf	.5	3	3	6	1	0
Terry, 1b	.4	0	0	10	0	0	Leslie, 1b	.3	0	13	3	0	Gehring, 2b	.5	0	1	2	0	0	
Ott, rf	.4	0	1	3	0	0	Cuccinello, 2b	.4	0	1	3	5	0	Greenberg, 1b	.4	1	1	8	1	0
Leiber, cf	.4	0	1	1	0	0	Furcick, rf	.4	0	1	2	0	Owen, 3b	.5	1	0	2	3	1	
Danning, c	.3	1	1	6	3	0	Chapman, lf	.0	0	0	0	0	Goslin, lf	.5	1	2	5	0	0	
Ryan, 3b	.3	1	1	1	6	0	Stripp, 3b	.4	0	1	0	3	Rogell, ss	.5	0	1	2	5	0	
Hubbell, p	.3	0	1	1	2	1	Berres, c	.3	0	1	2	0	Hayworth, c	.5	0	2	3	2	1	
Totales	.33	4	10	27	17	2	Munns, p	.3	0	1	2	5	0	Marberry, p	.0	0	0	0	0	0

Los Tigres y los Yankees

BOGOTA, septiembre 20 (AP).—Por decreto del alcalde de la ciudad, doctor Julio Pardo Dávila, ha quedado reorganizada la Comisión Nacional de Boxeo, constituida ahora de este modo:

Presidente, coronel Carlos Padilla; vicepresidente, doctor Rafael Ignacio Gómez Suárez; secretario, señor Antonio César Gaitán; vocales, mayor Eduardo Flórez Utrera y señor Rafael Torres Echeverría.

Instalada la comisión que en lo adelante ha de regir los destinos de este deporte en Bogotá, y que propenderá en todas sus formas por su desarrollo y prosperidad, dentro de las más rigurosas normas de seriedad y disciplina, acordó enviar un saludo especial al señor alcalde de la ciudad, a la vez que una comunicación detallada en la cual constan los proyectos de renovación que anima a la entidad y el deseo vehemente de encontrar apoyo en las altas esferas oficiales, para el buen desarrollo de sus actividades.

Muere el padre Francisco Moreno en la república de El Salvador

GUÍA DEL LECTOR

# Tigres y Gigantes son los más fuertes candidatos para discutir el campeonato

Las Gigantes se entretienen en hacer cabriolas. aspiraciones del Bambino han rodado por tierra. última serie entre Tigres y Yankees

El "pennant" está próximo a terminarse y nos encontramos con que los Gigantes están al borde de conquistar el campeonato de la Liga Nacional, a pesar de los esfuerzos que están haciendo los Cardenales para obtener los laureles de esta liga. En la Americana es ya seguro que los Tigres de Detroit tienen el campeonato asido fuertemente. Los Yankees tienen que ganar los nueve juegos que les falta para resultar victoriosos, mientras que los cachorros solo necesitan cuatro, aunque pierdan seis de los diez que les resta.

El "pennant" está próximo a terminarse y todos, interesados del desenlace, tienen los ojos puestos en los juegos que faltan para determinar quiénes serán las novenas que disputarán la supremacía mundial en el diamante baseball.

Comienzan negociaciones de un tratado de reciprocidad entre Italia y Estados Unidos

WASHINGTON, D. C., septiembre 20 (AP).—Augusto Rosso, embajador de Italia, después de una conferencia con el Departamento de Estado, anunció hoy que se comenzarán las negociaciones para un tratado de reciprocidad entre los Estados Unidos e Italia. El embajador italiano dijo que las discusiones preliminares menzaran dentro de pocos días.

\$50,000 comprados en veinte centavos en Budapest

BUDAPEST, Hungría, septiembre 20 (AP).—El doctor Gen. Combossi, joven historiador de arte, vió cierto cuadro en la tienda de un vendedor de desperdicios y gustándole lo compró veinte centavos.

Sellos de Correos en United Cigar Store

¿QUIERE PONER ANUNCIO CLASIFICADO

LA PRENSA

Posición de los Clubs LIGA NACIONAL

Juegos para hoy

Juegos para hoy

Juegos para hoy

EL RETORNO DE TARZAN



Había ya oscurecido cuando la sacerdotisa mayor regresó a la Cámara de la Muerte...

"Mis gentes están enfurecidas,—fueron sus primeras palabras—. Nunca se nos había escapado un sacrificio humano del altar...

Ni siquiera los penetrantes ojos de Tarzan podían atravesar la profunda oscuridad. El palpó cautelosamente alrededor...

COLOCACIONES

Oferta — Mujeres. Costureras con experiencia en pantalones. Permanente. Star Lamp Shade, 87 East 21 St.

PROFESIONALES

Abogados. M. C. GUILHEPPE. ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL. SOL. 217 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.

Intimidades del Cine -- Por el Capt. Roscoe Fawcett



PROFESIONALES

Opticos. Dr. DOMINGO MASTACHE. OTORRINOLARINGOLOGO Y OPTICO. Examen de la vista. Receta de lentes y fabricación de espejos.

Sociedades Hispanas

LA JUNTA NACIONALISTA DE PUERTO RICO CELEBRA ESTA NOCHE "EL GRITO DE LARES"

Esta noche a las ocho y en el Park Palace, se celebrará el gran acto conmemorativo del 23 de septiembre de 1868...

ACTIVIDADES DE LA UNION SOCIAL PUERTORRIQUEÑA

Celebrará asamblea general hoy en el Spartacus Club, para la cual ha notificado a todos sus socios.

INAUGURA SUS FESTIVALES EL CENTRO DE GALICIA

Una numerosa representación de la juventud hispana que periódicamente patrocina las veladas de esta agrupación se dispone a concurrir mañana por la noche...

EL PERUVIANO SOCIAL & C. DA SU FESTIVAL MAÑANA

El 12do. aniversario de la República de Chile, será celebrado mañana por la noche con toda solemnidad...

CONTINUA EL CAMPEONATO DE DOMINO DEL THALIA SOCIAL CLUB

Esta noche, a las 8, tendrá lugar el juego que todos los viernes se celebra por el campeonato de dominó que está llevando a cabo esta sociedad.

BANQUETE-BAILLE DEL CENTRO CULTURAL Y SOCIAL INTERNACIONAL

Este centro ha hecho arreglos definitivos con el gerente del café "Gino's Cedar Gardens", para la celebración de su banquete-baile inaugural...

NUEVO LOCAL DEL COMITE PRO-PUERTO RICO

Esta asociación ha instalado sus nuevas oficinas en el 1888 Tercera Avenida, y ha dispuesto celebrar reuniones todos los lunes a las ocho de la noche.

COLOCACIONES

Oferta — Hombres. Necesito de 35 a 40 años, trabajo general de casa, doméstico, cocinero, etc.

PROFESIONALES

Abogados. FELIPE N. TORRES. ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 1770 Madison Ave.

PROFESIONALES

Opticos. Dr. DOMINGO MASTACHE. OTORRINOLARINGOLOGO Y OPTICO. Examen de la vista. Receta de lentes y fabricación de espejos.

COLOCACIONES

Oferta — Hombres. Necesito de 35 a 40 años, trabajo general de casa, doméstico, cocinero, etc.

PROFESIONALES

Abogados. FELIPE N. TORRES. ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 1770 Madison Ave.

PROFESIONALES

Opticos. Dr. DOMINGO MASTACHE. OTORRINOLARINGOLOGO Y OPTICO. Examen de la vista. Receta de lentes y fabricación de espejos.

COLOCACIONES

Oferta — Hombres. Necesito de 35 a 40 años, trabajo general de casa, doméstico, cocinero, etc.

PROFESIONALES

Abogados. FELIPE N. TORRES. ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 1770 Madison Ave.

PROFESIONALES

Opticos. Dr. DOMINGO MASTACHE. OTORRINOLARINGOLOGO Y OPTICO. Examen de la vista. Receta de lentes y fabricación de espejos.

COLOCACIONES

Oferta — Hombres. Necesito de 35 a 40 años, trabajo general de casa, doméstico, cocinero, etc.

PROFESIONALES

Abogados. FELIPE N. TORRES. ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 1770 Madison Ave.

PROFESIONALES

Opticos. Dr. DOMINGO MASTACHE. OTORRINOLARINGOLOGO Y OPTICO. Examen de la vista. Receta de lentes y fabricación de espejos.

COLOCACIONES

Oferta — Hombres. Necesito de 35 a 40 años, trabajo general de casa, doméstico, cocinero, etc.

PROFESIONALES

Abogados. FELIPE N. TORRES. ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 1770 Madison Ave.

VENTAS

Muebles. MUEBLES ALMACENADOS GRANDES GANGAS. Casa o comedor, dormitorio, etc.

Industria, Banca y Comercio

UNA IMPORTANTE REACCION SE HA OPERADO RECIENTE EN EL MERCADO INTERIOR DE CHILE

En el último Boletín del Banco Central de Chile encontramos un interesante comentario referente al informe emitido por la Liga de las Naciones sobre el comercio mundial y según el cual Chile es el país cuya situación económica ha mejorado más que la de cualquier otro país sudamericano.

En los primeros seis meses del año en curso, el término medio mensual de las importaciones, que fué de 14.6 millones de pesos oro, es inferior aun en medio millón, el término medio mensual de 1933.

Por muy favorable que parezca este resultado, es preciso tener en cuenta que los saldos de nuestra balanza comercial no representan más que una percepción meramente estadística.

Este proceso se ha iniciado hace más o menos un año. Desde que se ha logrado detener definitivamente la "presión de billetes" y desde que los precios han vuelto a desarrollarse libremente, sin ser influenciados por factores monetarios, la coyuntura ficticia representada por la inflación de los valores, ha sido relevada por una coyuntura real que se refleja en el aumento del poder adquisitivo de los jornales pagados en el país, en el aumento del volumen físico de los negocios y en el hecho de que el comercio y las industrias han vuelto a producir rentas efectivas.

Pero aun cuando esta reacción de la vida económica siga desarrollándose tranquila y orgánicamente, es y será problemática la cuestión de cuándo y hasta qué grado la capacidad tributaria del país llegará a ser suficientemente grande para poder destinar parte de la riqueza nuevamente creada al servicio de las obligaciones externas, elevadas hoy a cifras ingentes a causa de la baja del cambio internacional del peso.

En todo caso, la reanudación aun sólo parcial del servicio de la deuda externa, sin perturbar gravemente ni la situación interna del país ni la situación de los cambios internacionales, será posible únicamente con las rentas que el Fisco chileno perciba en moneda extranjera por concepto de las exportaciones de salitre y cobre.

Volcán de Sumatra hace huir a los habitantes de la región

AMSTERDAM, septiembre 20 (AP).—Informes recibidos hoy de la isla de Sumatra indican que los habitantes de las aldeas a los pies del volcán Merapi huyen aterrorizados temiendo una nueva erupción.

Se buscará en el Brasil al explorador Fawcett, que se perdió hace algún tiempo

RIO DE JANEIRO, septiembre 20 (UP).—Dos brasileños dieron a conocer ayer sus planes sobre una expedición que realizarán pronto al interior del Brasil en busca del explorador británico, coronel P. W. Fawcett, perdido hace tanto tiempo. Joaquín Amaral y José González dicen que irán en automóvil hasta Goyaz, el valle del río Das Mortes, pero todavía no habían obtenido el permiso oficial.

Paseo a la luz de la luna termina en una tragedia

CHICAGO, septiembre 20 (AP).—Un paseo a la luz de la luna efectuado por cinco matrimonios jóvenes, terminó hoy en tragedia al caer al agua una muchacha que se ahogó.

La embarcación era sacudida por el oleaje y Miss Myrtle Mowery, de 23 años, desapareció por la borda. Dos de los otros pasajeros se arrojaron en su busca, pero no volvió a la superficie.

Interés desde el día de depósito

Un dividendo a razón de 3% anual

ha sido devuelto para el trimestre que termina el 30 de Septiembre, pagadero en y después de Octubre 15.

SEAMEN'S BANK for SAVINGS

74 Wall Street, N. Y.

La circulación de noticias en relación con los sorteos de la lotería de Pto. Rico

(Continuación de la segunda página) realizar visitas por diferentes jurisdicciones de la isla "auscultando la opinión pública y pulsando el entusiasmo de las huestes nacionalistas". El señor Martínez Nadal, Presidente del Senado, se muestra sumamente optimista en cuanto al resultado de los próximos comicios electorales.

"En primer lugar", dice el señor Martínez Nadal, "habrá coacción; sobre todo no hay la menor duda. Ambos partidos sostienen cordiales relaciones políticas y administrativas."

Y haciendo sus vaticios para las próximas elecciones generales, dice que se siente tan confiado en el triunfo de la Coalición sobre el Partido Liberal que casi está seguro de que lo derrotará por más del doble de los votos de mayoría que obtuvieron los coalicionistas contra los liberales, y que el Partido Unión Republicana, solo obtendrá tantos votos como el Partido Liberal.

Preguntado si al hacer sus vaticios tomaba en consideración al Grupo de Afirmación Socialista y al Grupo de los 76, el señor Martínez Nadal nos respondió afirmativamente, manifestándonos que la Coalición no tenía a esas pequeñas disidencias, y que, además, considera que muchos de los líderes disidentes, en lo que a su partido respecta, rectificarán su actitud tan pronto como se den perfecta cuenta de la realidad de las cosas.

EN CONTRA DE QUE SE LE CAMBIE

PONCE, septiembre 18.—Copiamos una comunicación enviada por el Presidente del Comité Comunista de Ponce a los diferentes diarios hispanos:

El Comité Organizador del partido Comunista en el sur de Puerto Rico reunido aprueba por unanimidad enviar a la prensa el siguiente telegrama: El licenciado Vergne Ortiz no está autorizado para cambiar el nombre del partido y condenar la gran obra de la Internacional Comunista. Eso de "partido Comunista Independiente" es un grave error de Vergne Ortiz. Los comités de la isla ya organizados lo han sido a base de ideología internacional. No debe haber confusión. El camarada Sánchez tiene toda nuestra confianza y cooperación.

Dr. José A. LANUZE ROLON, Pte. Comité Comunista de Ponce.

"EL NORTE DEBE CONOCER YA AL SUR DEL CONTINENTE AMERICANO", DICE ORTIZ RUBIO

(Continuación de la tercera página)

de varios jefes de Departamentos de esas y otras Universidades americanas. También la Cámara de Comercio de San Diego ha adoptado con verdadero entusiasmo mi plan, y me ha dado seguridades de su más franco apoyo.

"Tan luego como regrese de un viaje de estudio y de descanso a la vez, que estoy emprendiendo, dedicaré mis actividades a organizar una serie de conferencias de carácter popular, en esta misma ciudad de San Diego, siguiendo los lineamientos de mi plan general. Mis conferencias estarán dedicadas a todas las personas de habla española y a los estudiantes de nuestro idioma en las escuelas y academias; hay muchas probabilidades de que la Logia Balboa de la Alianza Hispanoamericana nos invite para la primera de esas pláticas. Por ahora, y mientras la Universidad Hispanoamericana se hace de fondos propios, los conferenciantes tendrán el carácter de honorarios y no recibirán estipendio alguno por su trabajo los temas que de preferencia serán tratados por ellos, van a ser los que ya indiqué antes: educativos y de tendencias hacia la más amplia y firme comprensión de unos pueblos con otros; además, se procurará que esas conferencias resulten interesantes y provechosas para las personas adultas, al igual que para los niños de edad escolar.

"El condado de San Diego será, de pronto, el centro de las actividades de nuestra institución de propiamente hispánica; luego nos extendaremos a Los Angeles, donde cuento con numerosos amigos y colaboradores que simpatizan con mi proyecto; en seguida, se trabajaría en San Francisco, donde hay extensas colonias de habla española, y después, invadiríamos el condado Imperial, en el que existen grandes masas de compatriotas nuestros, y los Estados de Arizona, Texas, Nuevo Méjico y otras entidades con densa población de origen hispánico. Tenemos que buscar los núcleos más densos de la gran familia hispanoamericana en los Estados Unidos, para hablarles de la Patria tejana y de los países hermanos, y enseñarles a comprender a este pueblo, cuya hospitalidad disfrutamos, para esparcir entre los ciudadanos de los diversos países, la semilla del respeto mutuo y de la amistad internacional; para ver de educar a las nuevas generaciones nacidas, o simplemente agrupadas bajo las instituciones escolares americanas, en la adopción de nuestro idioma, y el conocimiento de los otros pueblos.

"Los primeros pasos que he da-

Rusia se declara paladín de la paz y de la seguridad

(Continuación de la primera página) los desde que pagó por gasolina en un expendio hace algunas semanas con un billete de \$10, certificado de oro, identificado por sus números de serie como uno de los pagados por el rescate.

El dueño del expendio de gasolina, recordando que todos los certificados de oro fueron retirados de la circulación por la Tesorería, entró en sospechas y notificó a la policía.

Según informes, Hauptmann guiaba un automóvil identificado como un robado en Lakewood el día antes de la desaparición del hijo de Lindbergh, substraído de su cuna en el segundo piso de la aislada casa que ocupaban sus padres cerca de Hopewell, N. J., en la noche del 1 de marzo de 1932.

Confirmando a puerta cerrada con O'Ryan y Hoover estaba Frank Fay, el representante de Hoover en Nueva York, y Norman S. Schwarzkopf, jefe de la policía de New Jersey, quien ha tomado parte en las pesquisas desde que se iniciaron.

A las 3.20 de la tarde el procurador General Homer S. Cummings avisó en Washington que Hoover le había participado el arresto de Hauptmann.

Pocos minutos después O'Ryan, Hoover y otros salieron de sus conferencias, leyeron su manifestación y dijeron que contestarían todas las preguntas.

O'Ryan manifestó que el dinero, en billetes de \$10 y \$20 podía ser fotografiado.

Hasta ahora no se han formulado cargos específicos contra Hauptmann pues su interrogatorio no ha terminado aún.

En la estación de Greenwich informaron que Hauptmann fué arrestado a las nueve de la mañana del miércoles en una estación del subterráneo cerca de Webster Avenue, en el Bronx.

Al principio se negó a contestar todas las preguntas, excepto para negar que tomó parte en el secuestro del niño de Lindbergh.

Después fué llevado al cuartel general de policía y se llamó inmediatamente a Hoover y a Schwartzkopf.

Todos los funcionarios, durante el día, se mantuvieron completamente aislados en Greenwich, y no se supo nada hasta que O'Ryan hizo la manifestación:

La primera palabra oficial vino de William Stanley, en Washington, quien dijo:

"El caso está bueno."

El coronel Henry Breckenridge, consejero de Lindbergh en la larga busca por el niño, no ha hecho ningún comentario, pero se cree que sabía del arresto desde mucho antes de que éste se hiciese público. Tampoco se sabe si fué él quien informó a los Lindbergh que se hallan de viaje en la costa del Pacífico.

CAMBIOS

Table with exchange rates for EUROPA and AMERICA. Columns include Par, Libra, Franc, etc.

TESORO DE LOS EE. UU.

Septiembre 18, 1934

Ingresos \$56,185,763.57

Gastos \$48,989,588.87

Balance \$2,174,522,148.33

LINCOLN FIELDS MUTUELS

Total de 3 carreras \$147.16

Total de 5 carreras 205.10

Total de 7 carreras 268.60

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Vienes, 21 de septiembre. ALBERT BALLIN, de Cherburgo, septiembre 14, al muelle 34, río Norte, a las 9.30 a. m.

VAPORES QUE SALEN

Vienes, 21 de septiembre. AMERICAN BANKER, para Londres, del muelle 60, río Norte, a las 8 a. m.

Se vuelca un lanchón de trigo argentino

CALLAO, Perú, septiembre 19 (AP).—Un lanchón cargado con toneladas de trigo argentino volcó hoy en El Callao. El provento de Bahía Blanca.

VAPORES

Servicio Rápido Directo a España

Por los Lujosos, Gigantesos Transatlánticos de la LINEA ITALIANA

Próximas salidas VIA GIBRALTAR

Vapor SATURNIA, Sept. 22, a las 10. C. DI SAVOIA, Sept. 23, a las 10. VULCANIA, Oct. 1, a las 10. REX, Oct. 13, a las 10.

VIA LISBOA

Vapor SATURNIA, Sept. 22, a las 10.

Valentin Aguirre

82 BANK ST NEW YORK

Telefonos CHelsea 3-7705 y 3-7706

GRACE LINE

La Flota Santa Salidas semanales para SUD AMERICA

Salidas quincenales para COLOMBIA - CENTRO AMERICA - MEXICO Y CALIFORNIA

Los precios más bajos en los vapores de clase "Call" para Santa Paula y Santa Elena, de los camarotes con baño privado.

Colombia \$120.00

Panamá \$125.00

Centro América \$135.00

Excelente y económico servicio en los vapores de clase "Call" para Panamá, Centro y América y México. A precios muy reducidos.

10 HANOVER SQUARE, N.Y. HEKMA 3-9250. ARTURO GUTIERREZ

LINEA HOLANDESA

Salidas semanales para SUD AMERICA

Salidas quincenales para COLOMBIA - CENTRO AMERICA - MEXICO Y CALIFORNIA

Los precios más bajos en los vapores de clase "Call" para Santa Paula y Santa Elena, de los camarotes con baño privado.

Colombia \$120.00

Panamá \$125.00

Centro América \$135.00

Excelente y económico servicio en los vapores de clase "Call" para Panamá, Centro y América y México. A precios muy reducidos.

10 HANOVER SQUARE, N.Y. HEKMA 3-9250. ARTURO GUTIERREZ

RED "D" LINE

Servicio semanal para pasajeros de DE NEW YORK a PUERTO RICO

CURACAO y VEZUELA

S.S. CARABOBO

S.S. TACHIRA

S.S. FALCON

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAVIGATION CO.

120 Wall St. New York, N.Y.

"Los que estudian para e Radio o la Opera debieran elegir un cigarrillo benigno la garganta" dice... Lily Pons

NOTABLE ESTRELLA DE OPERA DEL METROPOLITAN

"MUY A MENUDO, los que tienen ambiciones vocales, me preguntan sobre cigarrillos. Siempre les respondo:—'Fumen si quieren—pero elijan un cigarrillo que sea suave y delicado."

"Muchos de mis compañeros del Metropolitan, concuerdan conmigo, en que el Old Gold es un cigarrillo verdaderamente benigno a la garganta, sin asperezas ni raspaduras."

"Hay muchos cigarrillos buenos, pero creo que los Old Golds son especialmente finos... porque son más suaves."

(Firmado) LILY PONS

Gracias, Mlle. Pons. Y permítanos agregar este breve resumen:—No crece mejor tabaco que el que se usa en el Old Gold. Y es puro. Por eso es que los Old Golds son benignos a la GARGANTA y los NERVIOS

EL CIGARRILLO más suave DE AMERICA

LILY PONS... famosa estrella de ópera, radio y concierto

EL CIGARRILLO Benigno a la garganta

© E. Lorillard Co., Inc.

Autayuntamiento de Madrid